



Splošno letno poročilo urada EASO za leto 2016



Junij 2017



Splošno letno poročilo urada EASO za leto 2016

Junij 2017

***Europe Direct je služba za pomoč pri iskanju odgovorov
na vprašanja v zvezi z Evropsko unijo.***

**Brezplačna telefonska številka (*):
00 800 6 7 8 9 10 11**

(*) Informacije so brezplačne, kakor tudi večina klicev (nekateri operaterji, telefonske govornice ali hoteli lahko klic zaračunajo).

Upravni odbor je poročilo sprejel 13. junija 2017.

Veliko dodatnih informacij o Evropski uniji je na voljo na internetu.
Dostop je mogoč na strežniku Europa (<http://europa.eu>).

Luxembourg: Urad za publikacije Evropske unije, 2017

© Evropski azilni podporni urad, 2017

Print ISBN 978-92-9494-423-8 ISSN 2467-3625 doi:10.2847/016286 BZ-AD-17-001-SL-C
PDF ISBN 978-92-9494-429-0 ISSN 2314-9949 doi:10.2847/2309 BZ-AD-17-001-SL-N

Niti urad EASO niti osebe, ki delujejo v njegovem imenu, niso odgovorne za uporabo podatkov iz te publikacije.

Vsebina

Seznam kratic	4
Uvodna beseda	6
1. Uvod	8
2. Ozadje: pomembnejši dogodki v letu 2016	9
3. Prednostne naloge urada EASO v letu 2016	11
4. Dosežki urada EASO v letu 2016	13
4.1 <i>Operativna pomoč</i>	13
4.1.1 Italija in Grčija	13
4.1.2 Bolgarija in Ciper	15
4.1.3 Razvoj podpornih orodij za operacije in premestitev	15
4.2 <i>Informacije in analiza</i>	16
4.2.1 Informacijski in dokumentacijski sistem	16
4.2.2 Sistem zgodnjega opozarjanja in pripravljenosti	16
4.2.3 Letno poročilo o stanju na področju azila v Evropski uniji	17
4.3 <i>Stalna podpora</i>	17
4.3.1 Usposabljanje	17
4.3.2 Azilni postopki	20
4.3.3 Informacije o državi izvora	20
4.3.4 Sodelovanje s predstavniki sodstva	22
4.3.5 Dejavnosti urada EASO, povezane z ranljivimi skupinami	23
4.3.6 Dublinska mreža	23
4.3.7 Sprejem	24
4.3.8 Vračanje in vključevanje azilantov	24
4.3.9 Druga orodja za stalno podporo – Seznam urada EASO v zvezi z razpoložljivimi jeziki	24
4.3.10 Podpora tretjim državam	25
4.3.11 Preselitev	26
4.4 <i>Horizontalne dejavnosti urada EASO</i>	26
4.4.1 Mreža urada EASO za sodelovanje	26
4.4.2 Komunikacija in odnosi z deležniki	26
4.4.3 Posvetovalni forum	28
Priloge	30
A.I <i>Organizacijska struktura urada EASO v letu 2016</i>	30
A.II <i>Proračun urada EASO v letu 2016</i>	31
A.III <i>Osebe urada EASO</i>	33

Seznam kratic

AIP	Intervencijske skupine za azil
AMIF	Sklad za azil, migracije in vključevanje
ATCR	Letna tristranska posvetovanja o preselitvi
AST	Podporna skupina za azil
CEAS	Skupni evropski azilni sistem
COI	Informacije o državi izvora
CSO	Organizacija civilne družbe
GD HOME	Generalni direktorat za migracije in notranje zadeve
GD NEAR	Generalni direktorat za sosedstvo in širitvena pogajanja
GD RTD	Generalni direktorat za raziskave in inovacije
ECP	Kontaktne točke urada EASO
EISP	Evropski instrument sosedstva in partnerstva
EMAS	Program nujne pomoči v obliki nepovratnih sredstev
EMN	Evropska migracijska mreža
EMN REG	Strokovna skupina za vračanje v okviru Evropske migracijske mreže
EPAM	Evropska platforma nevladnih organizacij za azil in migracije
EPRA	Evropska platforma agencij za sprejem prosilcev za azil
EPS	Sistem zgodnjega opozarjanja in pripravljenosti
ERIN	Evropska mreža instrumentov za ponovno vključevanje
EU	Evropska unija
EU+	Države članice EU in pridružene države
EU-FRANK	Projekt spodbujanja preselitve in sprejema beguncev z novim znanjem
eu-LISA	Evropska agencija za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice
Eurojust	Urad za evropsko pravosodno sodelovanje
Europol	Evropski policijski urad
FRA	Agencija Evropske unije za temeljne pravice
Frontex	Evropska agencija za mejno in obalno stražo
GPS	Skupina za zagotavljanje statističnih podatkov
HOP	Operativni načrt glede žariščnih točk
HROP	Operativni načrt za premestitev z žariščnih točk
IAS	Služba za notranjo revizijo
IARLJ	Mednarodno združenje sodnikov na področju begunskega prava
IDS	Informacijski in dokumentacijski sistem
IOM	Mednarodna organizacija za migracije
IPA	Instrument za predpristopno pomoč
IPCR	Enotna ureditev za politično odzivanje na krize
ISAA	Celovita ozaveščenost o razmerah in analiza
PNZ	Pravosodje in notranje zadeve
JRC	Skupno raziskovalno središče
LAL	Seznam razpoložljivih jezikov
MedCOI	Zdravstvene informacije o državi izvora
NCP	Nacionalna kontaktna točka
NCPA	Nacionalni skrbnik skupnega portala
NVO	Nevladna organizacija

NJTB	Nacionalni organi za pravosodno usposabljanje
OECD	Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj
OVT	Orodje za preverjanje izvora
QIEE	Pobuda za zagotavljanje kakovosti azilnih sistemov v vzhodni Evropi in Južnem Kavkazu
RDPP NA	Regionalni programi za razvoj in zaščito v Severni Afriki
SSP	Načrt posebne pomoči
UNHCR	Urad visokega komisarja Združenih narodov za begunce
Urad EASO	Evropski azilni podporni urad
ZB	Zahodni Balkan

Uvodna beseda

izvršnega direktorja urada EASO Joséja Carreire

Leto 2016 je bilo za urad EASO mejnik in eno najzahtevnejših do zdaj.

Po začetku veljavnosti uredbe o ustanovitvi urada EASO 19. junija 2010 je agencija začela delovati 1. februarja 2011. Urad EASO je tako leta 2016 dopolnil peto leto delovanja. Nedvomno lahko slavimo dosežke agencije v teh prvih letih ob zavedanju, da bo bližnja prihodnost prinesla pomembne spremembe glede odgovornosti urada EASO in njegovega preoblikovanja v polno delujočo agencijo.

Leta 2016, v katerem smo bili priča pomembnim dogodkom, sem bil imenovan za novega izvršnega direktorja urada EASO. Po podpisu izjave EU-Turčija 18. marca, številnih sklepov Sveta za pravosodje in notranje zadeve, sporočilu Komisije z dne 6. aprila 2016, v katerem so opredeljene prednostne naloge za izboljšanje skupnega evropskega azilnega sistema, predlogih Komisije z dne 4. maja 2016 za novo agencijo EU za azil, reformo dublinskega sistema in spremembe sistema Eurodac ter predlogih z dne 13. julija 2016 za reformo direktive o azilnih

postopkih, direktive o pogojih in direktive o pogojih za sprejem prevzema urad EASO vodilno vlogo na področju dejavnosti, povezanih z azilom.

Nove in razširjene odgovornosti prinašajo nove izzive. Urad EASO je bil na operativnem področju zelo dejaven pri zagotavljanju pomoči državam članicam, zlasti Grčiji in Italiji, ki se soočajo z nesorazmernim in stalnim pritiskom na njihov azilni postopek. Prisotnost urada EASO na žariščnih točkah, ki jo podpirajo strokovnjaki iz držav EU+, je zahtevala kompleksno logistično načrtovanje in hitro dostavo za operacije na terenu za začetek njihovega izvajanja ter zagotavljanje njihove učinkovitosti. Težavni pogoji, v katerih morajo delovati naše osebe in strokovnjaki, tega nikakor niso olajšali. Poleg tega urad EASO ni dobil potrebnega števila strokovnjakov iz držav članic za izvedbo operacij na žariščnih točkah v celoti.

Urad EASO je 7. novembra na sedežu na Malti gostil evropskega komisarja za migracije, notranje zadeve in državljanstvo Dimitrisa Avramopoulasa. Komisar se je uradu EASO zahvalil za njegovo ključno vlogo na terenu,



„Vesel sem, da se je tej agenciji, ki se poglobljeno ukvarja z odzivom EU na trenutne migracijske izzive, v zelo kratkem času uspelo uveljaviti kot ključni akter pri izvajanju programa EU za premestitev ter izjave EU-Turčija.“

Komisar Avramopoulos med svojim obiskom urada EASO 7. novembra 2016

v Italiji in Grčiji, ter pripomnil, da se je agenciji v zelo kratkem času uspelo uveljaviti kot ključni akter pri izvajanju programa EU za premestitev ter izjave EU-Turčija.

Urad EASO je kljub visoki ravni operativne dejavnosti uspešno deloval tudi na drugih ključnih področjih delovanja: informacije in analiza, stalna podpora in horizontalne dejavnosti.

Deležniki urada EASO so ključni za zagotovitev uspešnosti dejavnosti agencije. Skozi vse leto 2016 smo tesno sodelovali z upravnim odborom, državami članicami, Komisijo, Svetom, Evropskim parlamentom, agencijami EU na področju pravosodja in notranjih zadev, nevladnimi organizacijami ter civilno družbo. Na šestem letnem plenarnem zasedanju posvetovalnega foruma urada EASO, ki je potekalo 28. in 29. novembra 2016 v Atenah,

je sodelovalo več kot 200 udeležencev iz 35 držav EU+ in držav nečlanic EU. S tem dogodkom se je zagotovil forum za popolnoma participativen dialog.

Na organizacijski ravni je bil leta 2016 mag. Wolfgang Taucher znova izvoljen za predsednika upravnega odbora urada EASO za drugi triletni mandat. Sredi leta se je začela reorganizacija agencije, s katero se urad EASO prilagaja novim izzivom in pripravlja na prevzem novih odgovornosti. Imenovanje novih vodij oddelkov, ki jim pomagajo vodje enot in vodje sektorjev, je bilo ključno za okrepitev ekipe višjega vodstva. Odprtje pisarn urada EASO v Rimu in Atenah kaže njegovo vedno večjo vlogo v EU, saj se je približal žariščnim točkam. Osebe urada EASO je še naprej jedro agencije. Njihovo število se je povečalo na sedežu, v regionalnih pisarnah in na žariščnih točkah. Zahvaljujem se jim, ker so zagotovili, da je bilo leto 2016 uspešno.



Komisar Avramopolous na srečanju z osebjem urada EASO 7. novembra 2016

1. Uvod

Poslanstvo urada EASO

Poslanstvo urada EASO je prispevati k izvajanju in razvoju skupnega evropskega azilnega sistema, tako da kot neodvisno središče strokovnega znanja o azilu podpira ter omogoča, usklajuje in krepi praktično sodelovanje med državami članicami EU+.

Načela urada EASO

Urad EASO pri izpolnjevanju svojega poslanstva upošteva naslednja načela:

- zagotavljanje celovite in pravočasne pomoči državam članicam prosilkam;
- spodbujanje kakovosti in učinkovitosti azilnih sistemov držav članic in njihovih sistemov za sprejem azilantov;
- delovanje kot neodvisno in nepristransko središče strokovnega znanja;
- zagotavljanje natančnih in posodobljenih podatkov, analiz in ocen v zvezi z zadevami na področju azila;
- zagotavljanje podpore državam članicam pri prevzemanju njihovih odgovornosti na področju azila in izražanje solidarnosti z državami članicami, katerih azilni sistemi so pod pritiskom;
- omogočanje in spodbujanje skupnih in enotnih ukrepov za praktično sodelovanje na področju azila, s čimer se spodbuja medsebojno zaupanje med državami članicami;
- zagotavljanje z dokazi podprtih prispevkov oblikovalcem politike EU o azilu;
- sodelovanje z institucijami, agencijami in organi EU, tretjimi državami, mednarodnimi organizacijami in civilno družbo.

Splošno letno poročilo urada EASO

Splošno letno poročilo, v katerem so opisani dosežki agencije iz leta 2016, je bilo pripravljeno v skladu s členom 29(1)(c) uredbe o ustanovitvi urada EASO¹. Sprejel ga je upravni odbor urada EASO, pošlje pa se Evropskemu parlamentu, Svetu, Komisiji, vključno s službo za notranjo revizijo, in Računskemu sodišču najpozneje do 15. junija 2017. Splošno letno poročilo je javni dokument, ki se prevede v vse uradne jezike EU.

Urad EASO pripravi v skladu s členom 12(1) in členom 29(1)(d) posebno letno poročilo o stanju na področju azila v Evropski uniji, ki ga da na voljo javnosti.



Osebe urada EASO z eno od družin v begunskih taboriščih v Grčiji

¹ Uredba (EU) št. 439/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. maja 2010 o ustanovitvi Evropskega azilnega podpornega urada (UL L 132, 29.5.2010, str. 11).

2. Ozadje: pomembnejši dogodki v letu 2016

Število prosilcev za mednarodno zaščito v EU+ je bilo skozi vse leto 2016 veliko, kar je obremenjevalo azilne sisteme in sisteme za sprejem več držav članic. To je vplivalo zlasti na postopek obravnavanja prošelj za azil ter njihovo reševanje, sprejemne standarde in dostop do storitev. Zato so se morale institucije in države članice EU zateči k izrednim ukrepom, kot sta sprejetje izjave EU-Turčija ter ponovna uvedba nadzora na notranjih mejah.

Vse slabše razmere v številnih regijah, ki mejijo na EU, so bile odločilen dejavnik za velik pritok migrantov v države EU+, kar je poudarilo potrebo po pozornem spremljanju razmer v državah izvora prosilcev za mednarodno zaščito ter potrebo po usklajenem načrtovanju ravnanja v nepredvidljivih razmerah in prilagodljivosti za zagotovitev hitrega in ustreznega odzivanja.

Z evropsko agendo o migracijah², sprejeto 13. maja 2015, sta se zagotovila strateška usmeritev in opis vrste ukrepov, ki bi jih morale sprejeti institucije in države članice EU za vzpostavitev skladnega in celovitega pristopa, da bi se izkoristile prednosti in obravnavali izzivi, ki izhajajo iz migracij.

Prvi ključni dogodek leta 2016, ki je bistveno vplival na urad EASO, je bila izjava EU-Turčija z dne 18. marca 2016, na podlagi katere je urad EASO dobil nalogo zagotavljati pomoč pri izvajanju več ukrepov v Grčiji, zlasti pri postopku ugotavljanja dopustnosti. Poleg tega je urad EASO pomagal pri izvajanju programa „eden za enega“, vzpostavljenega za nadomeščanje nezakonitih in nevarnih migracijskih poti iz Turčije na grške otoke z zakonito potjo za preselitev iz Turčije v EU. Za vsakega Sirca, vrnjenega v Turčijo, se iz Turčije v EU preseli drug Sirec.

Ti dogodki so vplivali na dejavnosti urada EASO v Grčiji prek tako imenovanega pristopa žariščnih točk. Urad EASO je pomagal grškemu organom z vzpostavitvijo potrebne infrastrukture na žariščnih točkah, vključno z osebjem, storitvami tolmačenja in premično opremo. Na otoke so bile napotene podporne skupine za azil, da bi pregledale prošnje za mednarodno zaščito, vključno s posebnimi deli postopka, kot sta ugotavljanje dopustnosti in upravičenosti za državljane držav z nizkimi odstotki priznanih statusov za azil. Urad EASO je s svojimi dejavnostmi v Grčiji tudi pomagal pri izvajanju programa za premestitev na štirih področjih: zagotavljanje informacij na žariščnih točkah, registracija prosilcev za premestitev, zagotavljanje pomoči grški dublinski enoti in zagotavljanje pomoči pri odkrivanju ponarejenih dokumentov.



Članica osebja urada EASO med igro z enim od otrok v taboriščih v Grčiji

V Italiji je urad EASO pomagal pri izvajanju programa za premestitev s predhodno opredelitvijo upravičenih prosilcev, ki bi jih bilo mogoče premestiti, in z zagotavljanjem ustreznih informacij. Agencija je pomagala tudi pri registraciji prosilcev, obravnava prošelj za sprejem na podlagi dublinske uredbe in pri pripravi sklepov o premestitvi.

Komisija je zato 6. aprila 2016 sprejela sporočilo z naslovom „K reformi skupnega evropskega azilnega sistema in krepitevi zakonitih poti v Evropo“³, v katerem je navedla pet prednostnih nalog za izboljšanje skupnega evropskega azilnega sistema (CEAS). Ena od teh prednostnih nalog so bile nove pristojnosti agencije EU za azil.

V sklepih Sveta o praksah odločanja o azilu, sprejetih 21. aprila 2016 na pobudo nizozemskega predsedstva, je bil urad EASO pozvan k vzpostavitvi strukture za mrežo za politiko na visoki ravni, namenjeno skupni razlagi informacij o državi izvora (COI) in pripravi smernic za posamezne države. Poleg tega je bil urad EASO v sodelovanju z mrežo za politiko pozvan, naj začne izvajati pilotni projekt razvoja skupne politike na podlagi podrobnega skupnega poročila z informacijami o državi izvora za Afganistan.

Nove naloge, ki so bile uradu EASO dodeljene na podlagi izjave EU-Turčija, ter sklepi Sveta, ki so sledili, so zahtevali ponovno prednostno razvrstitev načrtovanih dejavnosti zaradi povečane osredotočenosti na operativno pomoč.

² COM(2015) 240 final.

³ COM(2016) 197 final.



Slogan urada EASO: Naše poslanstvo je zagotavljanje podpore.

Komisija je 4. maja 2016 kot del prvega svežnja reform skupnega evropskega azilnega sistema predstavila predlog nove uredbe⁴, na podlagi katere se bo urad EASO preoblikoval v polno delujočo agencijo, ter predloga za reformo dublinskega sistema in spremembe sistema Eurodac. Drugi sklop zakonodajnih predlogov za preoblikovanje direktiv o azilnih postopkih in pogojih ter direktive o pogojih za sprejem je sledil 13. julija 2016. Njihov cilj je zagotoviti celovito reformo vseh komponent azilnega sistema EU, kar vključuje ukrepe za preprečevanje motenj delovanja dublinskega mehanizma zaradi zlorab in izbiranja najugodnejše azilne ureditve s strani prosilcev za mednarodno zaščito in njenih upravičencev.

Glede dejavnosti na področju zunanje razsežnosti je Komisija v svojem Sporočilu z dne 7. junija 2016 o vzpostavitvi novega partnerskega okvira s tretjimi državami v okviru evropske agende o migracijah⁵ opredelila nov način za boljše upravljanje migracij s tretjimi državami na podlagi politik in finančnih instrumentov, ki se zagotovijo skupno kot evropski sveženj.

Zaradi bistvenega povečanja operativnih dejavnosti urada EASO v zvezi z žariščnimi točkami in premestitvijo so bila potrebna dodatna finančna sredstva, ki jih je dala na voljo Komisija v prvem četrtletju 2016. Urad EASO je leto začel s proračunom v višini 19,4 milijona EUR, zaključil pa s proračunom v višini 53,1 milijona EUR. Ta sredstva so bila dodeljena ključnim področjem, v glavnem za operacije v Italiji in Grčiji, za razvoj orodij za premestitev, dublinsko mrežo in komunikacijske dejavnosti v zvezi s premestitvijo.

Zaradi vloge urada EASO pri izvajanju izjave EU-Turčija v Grčiji, vključno z napotitvijo več sto strokovnjakov in tolmačev ter sklenitvijo pogodb za pomožne storitve, so se skokovito povečali njegovi odhodki iz poslovanja, ki so precej preseglji vse predhodne proračunske ocene. Zato je urad EASO 6. junija 2016 prejel finančna sredstva za nujno pomoč iz sklada AMIF (EMAS) za pokritje stroškov

izvajanja skupnega akcijskega načrta EU in Turčije. V zadnjem četrtletju 2016 so mu bila zagotovljena dodatna sredstva za pokritje stroškov njegovih operativnih dejavnosti do konca leta.

Leta 2016 je bil dosežen tudi pomemben napredek pri upravljanju urada EASO. Upravni odbor je izbral Joséja Carreiro za novega izvršnega direktorja urada EASO. Dolžnosti je prevzel aprila 2016, potem ko je od 1. novembra 2015 opravljal naloge začasnega izvršnega direktorja. Predsednik upravnega odbora urada EASO mag. Wolfgang Taucher je bil na seji, ki je potekala januarja 2016, znova izvoljen za drugi triletni mandat.



Mag. Wolfgang Taucher in José Carreira

Zaradi operativnih izzivov, s katerimi se sooča urad EASO, in sprememb, predvidenih v predlogu Komisije za novo agencijo EU za azil, je bila notranja organizacijska struktura urada EASO reorganizirana za boljše opravljanje vse večje vloge in pripravo na odgovornosti, ki bodo uvedene z novim mandatom. Urad je dosegel velik napredek pri zaposlovanju za zapolnitev ključnih delovnih mest v notranji strukturi, vključno z višjimi vodstvenimi položaji, ter imenovanjem uradnikov za zvezo z institucijami EU v Bruslju in agencijo Frontex za spodbujanje zblíževanja in lajšanje sodelovanja na področjih skupnega interesa. Urad EASO je za lažje izvajanje svojih operacij v Grčiji in Italiji ter krepitev svoje prisotnosti v državah članicah v prihodnjih letih odprl operativni pisarni v Atenah in Rimu.

⁴ COM(2016) 271 final.

⁵ COM(2016) 385 final.

3. Prednostne naloge urada EASO v letu 2016

Urad EASO je opredelil svoje prednostne naloge za leto 2016 v delovnem programu za leto 2016, ki ga je upravni odbor sprejel 24. septembra 2015 in je bil pozneje prilagojen v skladu s sprejetim proračunom EU. Delovni program je bil spremenjen trikrat, proračun pa štirikrat ob upoštevanju pomembnih sprememb, ki so se zgodile leta 2016.

Prednostne naloge urada EASO v letu 2016 so bile:

- **Žariščne točke**

Ob polnem sodelovanju in usklajevanju z Evropsko komisijo in drugimi zadevnimi agencijami prispevati k novemu pristopu žariščnih točk ter krepiti prisotnost osebja urada EASO in skupin strokovnjakov držav članic na kraju samem, s ciljem pomagati zlasti Italiji in Grčiji pri obvladovanju povečanega pritiska na njuna azilna sistema.



Osebjje urada EASO na Lezbosu v Grčiji



Osebjje urada EASO v Idomeniju v Grčiji

- **Izjava EU-Turčija**

Pomagati grški azilni službi pri izvajanju izjave EU-Turčija.

- **Premestitev**

Pomagati pri izvajanju ukrepov za premestitev, dogovorjenih na ravni EU, na primer pri premestitvi 160 000 oseb iz Italije in Grčije, ki nedvomno potrebujejo mednarodno zaščito.

- **Skladno izvajanje sistema CEAS – Informacije in analiza**

Povečati zmogljivosti urada EASO za zbiranje in izmenjavo natančnih in posodobljenih informacij in dokumentacije o delovanju sistema CEAS ter nadaljnji razvoj sistema zgodnjega opozarjanja in pripravljenosti (EPS) za zagotavljanje analize trendov.

Zagotoviti več skupnih informacij o državi izvora (COI) in spodbujati njihovo učinkovito uporabo.

Proučiti pripravo informacij, pomembnih za morebitno označitev držav za varne države izvora.

Voditi razvoj informacijskega in dokumentacijskega sistema, ki se uporablja kot glavna referenčna točka za informacije o azilnih sistemih v Evropski uniji, ter ustrezne spremembe glede na izvajanje sistema CEAS.

Še naprej razvijati zbiranje operativnih podatkov in poročil za izboljšanje slike o razmerah ter operativnega načrtovanja in odločanja.

- **Skladno izvajanje sistema CEAS – Izboljšanje kakovosti azilnih postopkov**

Še naprej razvijati orodja in smernice s ciljem izboljšati kakovost azilnih postopkov in odločitev na področju azila.

Podpirati boljše prepoznavanje ranljivih oseb, tudi na žariščnih točkah in med premeščanjem.

Vzpostaviti dublinsko mrežo, posebno mrežo nacionalnih dublinskih enot za spodbujanje medsebojnega sodelovanja in dosledno izvajanje dublinskega sistema, vključno za namene premestitve.



Migrant se seznanja s programom za premestitev.

- **Skladno izvajanje sistema CEAS – Pogoji za sprejem**

Vzpostaviti posebno mrežo nacionalnih organov za sprejem za spodbujanje izmenjave informacij in dobrih praks.

- **Skladno izvajanje sistema CEAS – Usposabljanje**

Okrepiti vlogo skupnega usposabljanja in poklicnega razvoja na področju azila.

Spodbujati pravosodni dialog na področju azila.

- **Zunanja razsežnost**

Izvajati dejavnosti urada EASO na Zahodnem Balkanu in v Turčiji prek okrepljenega sodelovanja z agencijami EU (npr. z agencijo Frontex) in mednarodnimi organizacijami za odziv na potrebe v regiji s krepitvijo zmogljivosti in operativno pomočjo ob upoštevanju obstoječih regionalnih ureditev.

Še naprej podpirati zunanjo razsežnost sistema CEAS, vključno s preselitvijo 20 000 oseb, ki potrebujejo zaščito.

- **Horizontalne dejavnosti**

Krepiti sinergije na horizontalni ravni med vsemi zadevnimi deležniki mreže urada EASO za sodelovanje.

Še naprej razvijati poizvedovalni sistem urada EASO za obravnavo vprašanj o politikah in praksah v zvezi z delovanjem sistema CEAS.

Učinkovito vključevati civilno družbo in povečati doseg zunanje komunikacije urada EASO.

4. Dosežki urada EASO v letu 2016

Rezultati urada EASO za leto 2016 so podrobno opisani v nadaljevanju pod ustreznimi naslovi za njegova glavna področja dejavnosti.

4.1 Operativna pomoč

Urad EASO izvaja dejavnosti operativne pomoči za izpolnitev nastajajočih potreb držav članic, da bodo te v celoti izvajale pravni red EU na področju azila ter se odzivale na poseben pritisk, ki so mu izpostavljeni njihovi azilni sistemi in sistemi za sprejem azilantov. Svojo operativno pomoč prilagodi posebnim potrebam in zaprosilom posameznih držav članic.

4.1.1 Italija in Grčija

Operativna pomoč v Italiji in Grčiji se zagotavlja z napolitvijo strokovnjakov držav EU+ v podporne skupine za azil (AST) ali po potrebi z zagotavljanjem drugih oblik pomoči, vključno s skupno obravnavo. Urad EASO pri zagotavljanju take pomoči sodeluje z ustreznimi organi, pri čemer posebno pozornost namenja operativnemu sodelovanju z agencijo Frontex in drugimi deležniki. Za zagotovitev učinkovitega izvajanja dejavnosti na terenu zagotavlja potrebno logistiko, opremo, pohoštvo in material ter potrebne storitve, kot so tolmačenje ali kulturno posredovanje, prevozne storitve in upravna podpora.

V Italiji in Grčiji zagotavlja pomoč tudi pri izvajanju ukrepov za premestitev.

Italija

Glavni rezultati urada EASO v letu 2016
1 podpisan in izveden operativni načrt za premestitev z žariščnih točk (HROP)
170 strokovnjakov napotenih za ukrepe načrta HROP
3 izvedeni podporni ukrepi iz načrta HROP
Nacionalni azilni organi so ob podpori urada EASO premestili 2 654 oseb
7 strokovnjakov napotenih za ukrepe v okviru načrta za posebno pomoč (SSP)
2 izvedena ukrepa pomoči iz načrta SSP
1 izvedena ocena načrta SSP
6 strokovnjakov napotenih za oceno načrta SSP

V Italiji je urad EASO pomagal pri izvajanju sklepov Sveta o premestitvi s predhodno opredelitvijo upravičenih prosilcev, ki bi jih bilo mogoče premestiti, ter zagotavljanjem ustreznih informacij (na žariščnih točkah, mestih izkrcanja in v sprejemnih centrih na območju Rima). Pomagal je tudi pri registraciji prosilcev (v registracijskih centrih in prek mobilnih skupin, ki pokrivajo ustrezne lokacije v

skladu z *ad hoc* potrebami) ter pri obravnavanju prošenj za sprejem na podlagi dublinske uredbe. Pomoč se je zagotavljala tudi pri pripravi sklepov o premestitvi.

Urad EASO je vzpostavil stalno prisotnost podpornih skupin za azil, ki zagotavljajo informacije o premestitvi na vseh štirih delujočih italijanskih žariščnih točkah (to so Lampedusa, Trapani, Taranto in Pozzallo), dve mobilni skupini pa sta pokrivali Sicilijo in Rim. Podporne skupine za azil urada EASO so zagotavljale podporo pri registraciji prosilcev za mednarodno zaščito zaradi postopka premestitve v regionalnih centrih v kraju Villa Sikanica (Agrigento), Milanu (do konca aprila 2016), Bariju, Crotonu, Mineu in Rimu. Na lokacije, ki so jih navedli italijanski organi, sta bili *ad hoc* napoteni dve mobilni skupini za registracijo za zagotavljanje podpore pri registraciji in krepitev zmogljivosti deležnikov iz lokalne policije. Pokrivali sta 24 lokacij po vsej Italiji. Urad EASO je napotil tudi kulturne posrednike za zagotavljanje podpore pri izvajanju operativne pomoči v Italiji.

Urad EASO je priskrbel tehnično opremo za zagotovitev ustreznih in učinkovitih delovnih razmer. Postavljenih je bilo pet premičnih pisarn ali zabojnikov, 25 delovnih postaj pa je bilo danih na voljo italijanskim organom za podporo pri registraciji. Podprl je tudi napotitev začasnega osebja v dublinsko enoto.

Urad EASO je še naprej zagotavljal ključne informacije in slikovno gradivo o premestitvi v več jezikih. Predstavljena je bila mobilna aplikacija o premestitvi in dana na voljo v več jezikovnih različicah (arabski, kurdski in tigrinjski). Urad EASO je pomagal tudi pri več sestankih z novinarji in drugimi deležniki, prispeval k boljši ozaveženosti o postopku premestitve, pogojih in zahtevah ter preprečeval širjenje napačnih informacij.



Otroci v taboriščih v Grčiji berejo o programu premestitve.

Urad EASO je kot dejaven član delovne skupine za premestitev, ki jo vodi italijanski notranji minister, skupaj

z nacionalnimi organi, agencijo Frontex, Europolom, Uradom visokega komisarja ZN za begunce (UNHCR) in Mednarodno organizacijo za migracije (IOM) prispeval k pripravi standardnih operativnih postopkov za italijanske žariščne točke in njihovi sproti reviziji (vključno z vidiki, pomembnimi za položaj otrok brez spremstva na žariščnih točkah). Prispeval je k pripravi protokola o premetitvi za Italijo. Sodeloval je tudi na sestankih za krepitev zmogljivosti deležnikov na žariščnih točkah, ki so potekali poleti 2016.

Urad EASO je za lažje izvajanje svojih dejavnosti v Italiji odprl operativno pisarno v Rimu, kjer trenutno dela več članov njegovega osebja. Pisarna zagotavlja tudi prostor za delavnice in uvajanje strokovnjakov, napotenih v Italijo, ter za dejavnosti, ki so bile razvite za pomoč italijanskim organom. Druga faza načrta SSP urada EASO, ki se je izvajala do 31. marca 2016, je bila osredotočena na pomoč pri strokovnem razvoju nacionalne azilne komisije. Izbrani ukrepi pomoči na področju informacij o državi izvora so bili razširjeni, v četrtem četrtletju 2016 pa so potekale ustrezne dejavnosti v okviru razpoložljivega proračuna. Končna ocena druge faze načrta SSP, organizirana skupaj z italijanskim notranjim ministrstvom, je potekala v Rimu od 12. do 16. decembra 2016. Poročilo o oceni naj bi bilo končano na začetku leta 2017.

Na podlagi zaprosila italijanskih organov za pomoč sta Italija in urad EASO določila operativni načrt za leto 2017, ki združuje vse dejavnosti pomoči, vključno s pomočjo pri postopku premetitve; načrt je bil podpisan decembra 2016. Prvi razpisi za strokovnjake so bili objavljeni decembra 2016.

Grčija

Glavni rezultati urada EASO v letu 2016
1 izveden operativni načrt za žariščne točke in 2 podpisani spremembi
489 napotenih strokovnjakov: 160 za dejavnosti v zvezi s premetitvijo ter 329 za izvajanje izjave EU-Turčija
4 izvedeni ukrepi pomoči
Nacionalni azilni organi so s pomočjo urada EASO premetili 7 280 oseb
6 774 opravljenih pogovorov na podlagi izvajanja izjave EU-Turčija
54 napotenih strokovnjakov za ukrepe v okviru načrta posebne pomoči (SSP)
6 izvedenih ukrepov pomoči iz načrta SSP

Urad EASO je s svojimi dejavnostmi v Grčiji pomagal tudi pri izvajanju programa za premetitev na štirih področjih: zagotavljanje informacij na žariščnih točkah (na egejskih otokih Lezbos, Hios, Samos, Leros in Kos),

registracija prosilcev za premetitev, zagotavljanje pomoči grški dublinski enoti in zagotavljanje pomoči pri odkrivanju ponarejenih dokumentov.

Leta 2016 je bil s spremembo operativnega načrta za žariščne točke uveden nov ukrep, pomoč pri izvajanju postopka ugotavljanja dopustnosti, za pomoč pri izvajanju izjave EU-Turčija. Dodatna sprememba je bila narejena v zvezi s predregistracijo in postopkom celovite proučitve upravičenosti do azila za državljane držav z nizkimi odstotki priznanih statusov za azil.

Premeščenih je bilo 7 280 oseb, 6 737 prošenj pa je Grčija predložila državam članicam premetitve. Konec leta 2016 so bile te osebe še vedno v postopku premetitve.

Urad EASO je na podlagi izjave EU-Turčija, sprejete 18. marca 2016, grškim organom pomagal z vzpostavitvijo potrebne infrastrukture na žariščnih točkah, vključno z osebjem, storitvami tolmačenja in premično opremo. Na otoke Lezbos, Hios, Samos, Leros in Kos ter v Korint so bile napotene podporne skupine za azil, da bi pregledale prošnje za mednarodno zaščito, vključno s posebnimi deli postopka, kot sta ugotavljanje dopustnosti in upravičenosti za državljane držav z nizkimi odstotki priznanih statusov za azil. Urad EASO je svojo vlogo opravljal v tesnem sodelovanju z usmerjevalno skupino Evropske komisije, pristojnimi grškimi ministrstvi in grško azilno službo.

Navedeni ukrepi so bili formalizirani z dvema sprememba operativnega načrta urada EASO za žariščne točke: prva je bila sprejeta aprila 2016 za uvedbo pomoči z izvajanjem postopka ugotavljanja dopustnosti, druga pa julija 2017 v zvezi s predregistracijo in postopkom celovite proučitve upravičenosti do azila za državljane držav z nizkimi odstotki priznanih statusov za azil.

Urad EASO je na podlagi načrta SSP Grčiji pomagal na naslednjih področjih: pomoč pri sprejemnem postopku, delavnica o otrokovih koristih, sestanki mreže inštruktorjev, pomoč pri finančnih sredstvih EU in drugih finančnih sredstvih, praktična delavnica o izključenosti in delavnica o zmogljivosti za informacije o izvorni državi za Sirijo.

Na podlagi zaprosila grških organov za pomoč sta Grčija in urad EASO določila nov poseben operativni načrt za leto 2017, ki združuje vse dejavnosti pomoči. Podpisan je bil decembra 2016. Načrt združuje vse ukrepe pomoči in operativne dejavnosti urada EASO v Grčiji, pri čemer se oblikuje tesnejše sodelovanje med agencijo in grškimi organi. Prvi razpisi za strokovnjake so bili objavljeni decembra 2016.

4.1.2 Bolgarija in Ciper

Glavni rezultati urada EASO v letu 2016
Bolgarija: 10 ukrepov aktivne pomoči se izvaja
Ciper: 6 ukrepov aktivne pomoči se izvaja

Urad EASO je leta 2016 Bolgariji in Cipru zagotavljal posebno pomoč v okviru načrtov SSP, ki so bili podpisani z obema državama članicama.

Bolgarija

Leta 2016 je bilo izvedenih več dejavnosti. Te so vključevale usposabljanja (modul za usposabljanje inštruktorjev o sistemu CEAS, usposabljanje o pogovorih z otroki), delavnice (o izključenosti, prepoznavanju mučenja, zmogljivostih za informacije o izvorni državi za Sirijo), konferenco o mladoletnikih brez spremstva, sestanke (matrika kakovosti nacionalnih kontaktnih točk (NCP) o kakovosti, nacionalni skrbniki portala COI (NCPA), mreža strokovnjakov za informacije o državi izvora za Irak, mreža za sprejem, strateška mreža za informacije o državi izvora, pohabljanje ženskih spolnih organov, kontaktni odbor za dublinski sistem, skupina za zagotavljanje statističnih podatkov (GPS), upravljanje kakovosti, mreža IDS), zagotavljanje pomoči s poklicnim razvojem na prvi stopnji in na pravosodni ravni ter pomoč pri tolmačenju v neevropske jezike (tj. v mongolščino, tamilščino in singalščino).

V Združenem kraljestvu, na Nizozemskem, Madžarskem, v Belgiji, na Poljskem in v Franciji so bili organizirani študijski obiski zaprtega sprejemnega centra in centra za ranljive osebe ter obiski sodišč.

Trije strokovnjaki držav članic so bili napoteni v Bolgarijo za pomoč pri dejavnostih, 77 bolgarskih strokovnjakov pa je bilo poslanih v druge države članice, npr. na študijske obiske. Načrt SSP za Bolgarijo je bil spremenjen in podaljšan do 30. junija 2017.

Ciper

Ciper je koristil več dejavnosti pomoči, ki so vključevale usposabljanja (pravosodno usposabljanje za upravno sodišče, nacionalno usposabljanje o sprejemu, usposabljanje o sistemu Eurodac za policiste in osebje na področju azila) ter usposabljanje na delovnem mestu, osredotočeno na sisteme skrbništva.

Študijski obisk o elektronskem sistemu vstopa/izstopa v odprtem sprejemnem centru je bil organiziran na Madžarskem, študijski obisk o zavetiščih za ženske pa je potekal v Belgiji.

Pet strokovnjakov držav članic je bilo napotenih na Ciper, 16 ciprskih strokovnjakov pa je bilo poslanih v druge

države članice, npr. na študijske obiske. Načrt SSP za Ciper je bil spremenjen in podaljšan do 28. februarja 2017.

4.1.3 Razvoj podpornih orodij za operacije in premestitev

Glavni rezultati urada EASO v letu 2016
Za operacije: Začetek razvoja elektronskega sistema intervencijske skupine urada EASO za azil (AIP) 2 pripravljena priročnika za operacije 1 sestanek nacionalnih kontaktnih točk intervencijske skupine za azil
Za premestitev: 11 razvitih orodij 2 usposabljanji za tolmače

Urad EASO je leta 2016 začel pripravljati priročnik o operativni komunikaciji, ki je v zaključni fazi in bo končan predvidoma na začetku leta 2017. Drugi priročnik o skupni obravnavi in njegovo tehnično poročilo sta bila končana septembra 2016. Pripravljena je bila prva različica načrta ravnanja v izrednih razmerah, ki se bo nadalje obravnavala za naslednjo posodobitev.

Urad EASO je pripravil predloge za postopek predložitve zavez in smernice za izražanje preferenc v postopku premestitve. Maja 2016 je bilo dokončano praktično orodje za zagotavljanje smernic za pomoč pri oceni otrokove koristi v okviru premestitve. Drugo praktično orodje, sestavljeno iz otrokom prijaznega informativnega gradiva o azilnem postopku in postopku premestitve, se pripravlja. Namenjeno je za pomoč strokovnjakom urada EASO, ki na terenu zagotavljajo prilagojene informacije. Objavljena je bila brošura s smernicami, kako naj države članice premestitve oblikujejo informativne letake pred odhodom.

Vzpostavljen je bil tudi podporni postopek, ki je vključeval povratne informacije, ki se vsaka dva meseca zagotovijo v zvezi s kakovostjo za mnenja, ki jih pripravijo strokovnjaki urada EASO, napoteni v Grčijo, za izvajanje izjave EU-Turčija. Urad EASO je pripravil tudi gradivo za usposabljanje tolmačev, da bi pojasnil vloge različnih sodelujočih v pogovorih v zvezi s prošnjami za mednarodno zaščito.

Razvija se orodje za iskanje najustreznejše države v podporo postopku premestitve, prvi uporaben vmesnik pa naj bi bil pripravljen do konca prvega četrtletja 2017.

Urad EASO je na podlagi nadaljevalne delavnice v okviru matrike kakovosti na temo izključenosti, organizirane februarja 2016, razvil orodje za pregled izključenosti sirskih prosilcev v okviru programa za premestitev. V Atenah je bilo avgusta 2016 organizirano uvajalno usposabljanje za nadaljnje ozaveščanje o njegovi uporabi.

Urad EASO je skupaj s strokovnjaki držav članic na podlagi mrežnega pristopa za COI zbral in obdelal ustrezne COI, rezultat pa so bili portfelji, strukturirani po različnih temah, pomembnih za preveritev izvora. Razviti sta bili dve orodji za preverjanje izvora za Sirijo in Eritrejo, ki naj bi ju uporabljali raziskovalci informacij o državi izvora in nosilci odločanja o azilu.

Urad EASO je vsak teden zbral podatke o premetitvah iz Italije in Grčije ter pripravil dnevna poročila o poteku postopka premetitve ter tedenska poročila o napotitvah strokovnjakov in predvidenih potrebah po strokovnjakih v naslednjih šestih tednih.

4.2 Informacije in analiza

4.2.1 Informacijski in dokumentacijski sistem

Glavni rezultati urada EASO v letu 2016
Zbrane so bile informacije o nacionalnih azilnih sistemih 30 držav EU+
18 držav EU+ vključenih v mrežo IDS
2 organizirana sestanka mreže IDS
5 držav EU+ potrdilo vsebino sistema IDS

Sistem IDS, do katerega lahko registrirani notranji uporabniki dostopajo prek interneta, je knjižnica, v kateri je mogoče poiskati informacije ter ki zagotavlja celovit pregled načinov izvajanja posameznih ključnih faz azilnega postopka v posameznih državah EU+ in v EU+ na splošno, vključno s sklicevanjem na zadevne dokumente, shranjene v sistemu. Na voljo so tudi informacije o zadevni zakonodaji, sodna praksa in statistični podatki. Sistem IDS je organiziran po naslednjih ključnih tematskih oddelkih: dostop do postopka, odločanje na prvi stopnji, odločanje na drugi stopnji, dublinski postopki, sprejem in pridržanje, vračanje in vsebina zaščite/vključevanje.

Urad EASO je leta 2016 še naprej razvijal svoj sistem IDS, ki zagotavlja enoten vir informacij o organizaciji azilnih sistemov in sistemov za sprejem azilantov v državah EU+, ter pregled praktičnega delovanja sistema CEAS za zadevne deležnike (predvsem v državah EU+, na sedanji stopnji razvoja). S tem opravlja svojo vlogo prispevanja k izvajanju sistema CEAS z organiziranjem, usklajevanjem in spodbujanjem izmenjave informacij o nacionalnih praksah z ustvarjanjem podatkovne zbirke s faktografskimi in pravnimi elementi ter podatki o sodni praksi v podporo izmenjavi informacij med zadevnimi deležniki o izvajanju azilnega pravnega reda. Tudi evropska agenda o migracijah poziva k bolj sistematičnemu zbiranju informacij o praktičnem delovanju sistema CEAS.

Urad EASO s sistemom IDS širi in posodablja vsebino različnih tem. Prve informacije so bile zbrane iz različnih virov, vključno s poročili urada EASO o matriki kakovosti, poročili Evropske migracijske mreže, podatkovnimi

zbirkami nacionalnih uprav, prispevki članov mreže in podatki, zbranimi za letno poročilo o stanju na področju azila v Evropski uniji.

Informacije v sistemu IDS se potrjujejo in posodablja ob podpori mreže za IDS, ki jo sestavljajo strokovnjaki nacionalnih uprav za azil iz držav EU+. Oblikovana je bila tudi predloga za zbiranje sodne prakse iz mreže urada EASO, v katero so vključeni predstavniki sodstva, na podlagi katere so trije člani mreže posodobili sodno prakso.

4.2.2 Sistem zgodnjega opozarjanja in pripravljenosti

Glavni rezultati urada EASO v letu 2016
Vseh 30 držav EU+ je mesečno zagotavljalo podatke za sistem zgodnjega opozarjanja in pripravljenosti (EPS, faza III)
Tedensko zbiranje podatkov o stanju na področju azila v EU+ se je nadaljevalo in razširilo
18 obveščevalnih poročil v zvezi z azilom na ravni držav prejetih med pilotnim projektom
11 pripravljenih mesečnih poročil o analizi trendov
8 pripravljenih pregledov premetitev
5 pripravljenih dvomesečnih poročil o izvajanju dublinske uredbe
Pripravljenih 51 tedenskih poročil
10 poročil o mehanizmu za spremljanje po liberalizaciji vizumskega režima
2 sestanka skupine za zagotavljanje statističnih podatkov
Izvajanje raziskovalnega programa urada EASO o dejavnih odbijanja in privlačenju za različne azilne tokove se nadaljuje

Urad EASO je nadgradil svoj sistem zgodnjega opozarjanja in pripravljenosti, katerega cilj je državam EU+, Evropski komisiji, Svetu Evropske unije in Evropskemu parlamentu zagotoviti natančne in pravočasne informacije in analize o tokovih prosilcev za azil, usmerjenih v EU in znotraj nje, ter o zmogljivosti držav EU+ za odzivanje nanje.

Sistem zgodnjega opozarjanja in pripravljenosti je sestavni del mehanizma za zgodnje opozarjanje, pripravljenost na krize in njihovo obvladovanje iz člena 33 dublinske uredbe III⁶. Urad EASO ga bo razvijal še naprej v skladu s podatki, ki jih zbira Eurostat in Frontex, s ciljem spodbujati oblikovanje slike o dejanskih razmerah

⁶ Uredba (EU) št. 604/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito, ki jo v eni od držav članic vložijo državljani tretje države ali oseba brez državljanstva (prenovitev) (UL L 180, 29.6.2013, str. 31).

na področju migracij, ki bi se morala v skladu s priporočilom iz Evropske agende o migracijah upoštevati pri oblikovanju politik in pripravi odzivov.

Urad EASO je leta 2016 zbiral in analiziral podatke na podlagi kazalnikov iz faze III sistema EPS. Dosežena skladnost je bila na dobri ravni, zamude pri zagotavljanju podatkov pa so bile na splošno majhne in niso presegle treh dni. Kljub temu so bile še vedno težave pri zagotavljanju podatkov o nekaterih novih kazalnikih iz faze III (npr. o dostopu do postopka – kjer ni vzpostavljen sistem za registracijo prošenj – ter o vračanju in sprejemu – kjer so težave pri zagotavljanju podatkov, če dejavnosti ne upravljajo neposredno azilni organi). Skupina za zagotavljanje statističnih podatkov (GPS) je na sestanku novembra 2016 razpravljala o reviziji kazalnika za sprejem. V sodelovanju s partnerji iz EU si je prizadevala za izboljšanje kakovosti in popolnosti zbiranja podatkov o vračanju na ravni EU. Na sestanku skupine za zagotavljanje statističnih podatkov so obravnavali tudi kakovost kazalnikov za vračanje in izvedene bodo dejavnosti za pregled opredelitve teh dveh kazalnikov.

Obveščevalni podatki o migracijah, povezanih z azilom, iz glavnih držav izvora in tranzita so se zbirali v okviru pilotnega projekta, ki ga je izvajalec izvajal v prvi polovici leta 2016. Pripravljenih je bilo 18 obveščevalnih poročil na ravni držav, ki so vključevala Afganistan, Irak, Libijo, Pakistan, Sirijo in Turčijo. Za zagotovitev boljše kakovosti nekaterih izsledkov je izvajalec prejel kontrolni seznam virov informacij, ki naj jih preveri.

Kot sestavni del mehanizmov za krizno upravljanje na ravni EU so se pripravljala tedenska poročila urada EASO za zagotavljanje posodobljenega pregleda stanja na področju azila v EU+. Ta poročila so bila izmenjana z državami EU+ in v okviru enotnih ureditev Komisije za politično odzivanje na krize kot prispevek za celostna poročila o ozaveščenosti o razmerah in analizi (ISAA). Zbiranje podatkov je bilo razširjeno zaradi vključitve celovitega pregleda državljanstev vseh prosilcev po državah članicah in prosilcev, ki trdijo, da so mladoletniki brez spremstva.

Leta 2016 so se v okviru razvoja funkcije urada EASO za zgodnje opozarjanje in pripravljenost še naprej izvajale raziskovalne dejavnosti glede dejavnikov odbijanja in privlačevanja za različne azilne tokove. Končno poročilo o pregledu literature v zvezi z dejavniki odbijanja in privlačevanja, ki so pomembni za določitev migracije, povezane z azilom, je bilo v angleščini objavljeno v zadnjem četrletju 2016. Končno poročilo o raziskavi metodologij za kvantitativno oceno migracij, povezanih z azilom, je bilo končano in bo objavljeno leta 2017. Objavljen je bil javni razpis za pregled raziskav o migracijah, povezanih z azilom, in študijo izvedljivosti raziskave urada EASO, naročilo pa je bilo oddano v zadnjem četrletju 2016.

Urad EASO je na tem področju dejavnosti organiziral dva dogodka: konferenco o raziskavah na področju migracij, ki je potekala 16. maja 2016, ter delavnico Velepodatki

in zgodnje opozarjanje, ki je potekala 4. decembra 2016. Za ta raziskovalni program je bil ustanovljen tudi znanstveni odbor, v katerem sodelujejo vodilni strokovnjaki s tega področja.

4.2.3 Letno poročilo o stanju na področju azila v Evropski uniji

Glavni rezultati urada EASO v letu 2016

30 držav EU+ je zagotovilo prispevke za letno poročilo

Poročilo je sprejel upravni odbor, predstavljeno pa je bilo na javnem dogodku

Letno poročilo urada EASO o stanju na področju azila v EU zagotavlja celovit pregled stanja na področju azila v EU za oblikovalce politike in deležnike na nacionalni ravni ter na ravni EU. Prispevke za poročilo so zagotovili 30 držav članic EU+ ter Komisija, agencija Frontex, urad UNHCR in civilna družba. Poročilo, ki ga je upravni odbor sprejel junija 2016, je bilo javno predstavljeno 8. julija 2016 v Bruslju na dogodku, ki se je prenašal v živo prek spleta in je potekal skupaj z letnim srečanjem mreže novinarjev. Poročilo je bilo dano na voljo na spletišču urada EASO, kopije pa so bile poslane zadevnim deležnikom. Glavne ugotovitve so bile prevedene v 24 jezikov EU+.

4.3 Stalna podpora

Cilj stalne podpore, ki jo urad EASO zagotavlja državam članicam, je podpirati izvajanje sistema CEAS ter izboljšati kakovost azilnih postopkov in sistemov. Usmerjena je v spodbujanje doslednega izvajanja sistema CEAS v EU ter izmenjavo skupnega znanja in spretnosti, organizacije in postopkov, informacij, virov in dobrih praks.

4.3.1 Usposabljanje

Glavni rezultati urada EASO v letu 2016

15 usposabljanj za inštruktorje je bilo izvedenih v uradu EASO na Malti, udeležilo se jih je 218 inštruktorjev

8 regionalnih usposabljanj za inštruktorje je bilo izvedenih v 4 državah, ki sta se jih udeležila 102 inštruktorja

361 nacionalnih usposabljanj, ki jih je urad EASO vodil na svoji platformi za e-učenje; usposobljenih je bilo 5 833 članov nacionalnega osebja

10 prevedenih modulov na platformi urada EASO za e-učenje

45 spletnih tečajev prenesenih na novo platformo za e-učenje

10 tečajev uvodnega usposabljanja za strokovnjake, napotene na grške žariščne točke

Glavni rezultati urada EASO v letu 2016
1 nov modul dokončan, 5 novih modulov se pripravlja, 2 modula posodobljena/izpopolnjena, 3 moduli pa se še posodablja/izpopolnjujejo
1 priročnik za usposabljanje objavljen, 1 pa se pripravlja
13 modulov načrtov usposabljanja urada EASO je potrdil zunanji partner
1 dokončano letno poročilo o usposabljanju za leto 2015

Urad EASO s kakovostnim skupnim usposabljanjem zagotavlja podporo državam EU+ pri razvijanju znanj, spretnosti in usposobljenosti osebja, odgovornega za področje azila. Usposabljanje, ki ga organizira urad EASO, prispeva k skladnemu izvajanju sistema CEAS z zagotavljanjem podpore pri vzpostavljanju enotne ravni kakovosti po vsej EU. Pri tem urad EASO uporablja dvojni pristop: po eni strani pripravlja ustrezno gradivo za usposabljanje, po drugi pa organizira usposabljanje po sistemu usposabljanja inštruktorjev.

Urad EASO je leta 2016 na svojem sedežu na Malti izvedel usposabljanja inštruktorjev iz naslednjih modulov: „Tehnike razgovora“, „Izključitev“, „Vključitev“, „Sistem CEAS“, „Informacije o državi izvora“, „Presoja dokazov“, „Sprejem“, „Dublinska uredba III“, „Razgovori z ranljivimi osebami“, „Modul za vodstvene delavce“, usposabljanje na novi platformi za e-učenje, „Spol, spolna identiteta in spolna usmerjenost“, „Direktiva o azilnih postopkih“, „Razgovori z otroki“, „Temeljne pravice in

mednarodna zaščita EU“. Kot ukrep posebne pomoči je bilo v Grčiji izvedeno eno usposabljanje inštruktorjev o vključitvi.

Regionalna usposabljanja za inštruktorje so bila izvedena na Dunaju (dve sta potekali v prostorih agencije FRA), in sicer o modulih „Izključitev“ in „Vključitev“, dve usposabljanji sta potekali v Talinu (v prostorih agencije eu-LISA), in sicer o modulih „Presoja dokazov“ in „Vključitev“, eno usposabljanje v Črni Gori v okviru instrumenta za predpristopno pomoč (IPA) o modulu „Tehnike razgovora“, tri usposabljanja pa so bila izvedena v Nemčiji, in sicer o modulih „Razgovori z otroki“ in „Razgovori z ranljivimi osebami“.

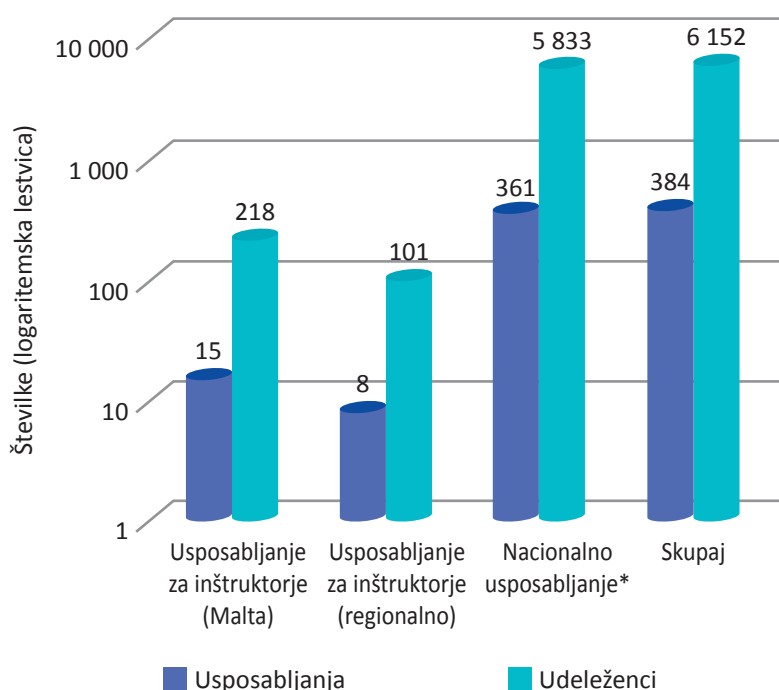
Več kot 16 držav EU+ se je udeležilo nacionalnih usposabljanj, ki jih urad EASO vodi na svoji platformi za e-učenje, pri čemer je bila najvišja raven udeležbe v Nemčiji (87 inštruktorjev), sledita pa Nizozemska (81 inštruktorjev) in Finska (42 inštruktorjev). Med 13 moduli, do katerih se je dostopalo, so imeli največ udeležencev moduli o vključitvi (2 556 udeležencev), tehnikah razgovora (1 324 udeležencev) in presoji dokazov (800 udeležencev).

Prenos nove rešitve e-učenja in obstoječih tečajev je bil leta 2016 dokončan. Julija se je začelo preverjanje kakovosti prvih 15 prenesenih tečajev, ki mu je novembra 2016 sledil pregled kakovosti naslednjih 40 tečajev. Prvo usposabljanje nacionalnih inštruktorjev o novi rešitvi je potekalo oktobra v uradu EASO. Rešitev je bila predstavljena med usposabljanji inštruktorjev v zadnjem četrtletju. Nova rešitev e-učenja se bo za usposabljanja za inštruktorje, ki jih organizira urad EASO, in nacionalna usposabljanja, ki jih organizirajo države članice, začela uporabljati januarja 2017.



Nekateri priročniki o učnem načrtu usposabljanja urada EASO

Slika 1: Usposabljanja za inštruktorje in nacionalna usposabljanja, izvedena leta 2016, ter število udeležencev. (* Podatki o nacionalnih usposabljanjih, ki so bili na voljo 17. 1. 2017.)



Priprava gradiva za usposabljanje je stalna dejavnost urada EASO. Referenčna skupina urada EASO za usposabljanje in strokovne skupine za vsebino sodelujejo pri pripravi osnutkov, pregledu ter dokončnem oblikovanju rokopisov in priročnikov.

Modul o didaktiki je bil dokončan leta 2016, prvo pilotno usposabljanje pa je bilo izvedeno v drugem četrtletju istega leta. Konec leta 2016 se je pripravljalo še pet modulov:

- modul „Uvod v mednarodno zaščito“ je v zaključni fazi pregleda in naj bi bil končan na začetku leta 2017;
- modul „Temeljne pravice in mednarodna zaščita v EU“ je v zaključni fazi; pilotno usposabljanje za inštruktorje v okviru modula je bilo izvedeno konec leta 2016 ter bo zagotovilo povratne informacije za spremembe rokopisa in priročnika za inštruktorje, ki naj bi bil končan na začetku leta 2017;
- modula „Trgovina z ljudmi“ in nadaljevalni modul o vključitvi se dokončujeta, pilotno usposabljanje o modulih pa je predvideno za drugo četrtletje 2017;
- modul „Tolmačenje na področju azila“ je v začetni fazi priprave; zbirajo se informacije ter opredeljujejo ciljna skupina, učni cilji in predhodni oris. Modul bo pripravljen v tesnem sodelovanju z uradom UNHCR: prvi sestanek delovne skupine je predviden marca 2017.

Nadgradnja modulov „Presoja dokazov“ in „Dublinska uredba III“, ki se je začela leta 2015, je bila končana, v drugem četrtletju 2016 pa so bila organizirana pilotna

usposabljanja. Moduli „Tehnike razgovora“, „Razgovori z ranljivimi osebami“ in „Razgovori z otroki“ so bili pregledani in vsi trije so se začeli posodabljati.

Objavljen je bil tudi priročnik „Spol, spolna identiteta in spolna usmerjenost“ in začela se je priprava priročnika „Prenehanje zaščite“.

Leta 2016 je bilo prvič izvedeno prilagojeno uvajalno usposabljanje za strokovnjake urada EASO, napotene za podporo pri izvajanju postopkov na grški meji v okviru izjave EU-Turčija. Usposabljanje je potekalo v rednih časovnih presledkih, po potrebi pa je bilo dopolnjeno z *ad hoc* delavnicami. Usposabljanja so v povprečju trajala dva dni, dopolnjena pa so bila s kompletom gradiva za usposabljanje, zagotovljenega strokovnjakom. Med aprilom in decembrom 2016 je bilo organiziranih skupno 10 uvajalnih usposabljanj. To bo postala redna dejavnost v podporo krepitvi zmogljivosti za operativne dejavnosti urada EASO na žariščnih točkah.

Leta 2016 je bil dosežen napredek pri doseganju certifikacije in akreditacije učnega načrta usposabljanja urada EASO. V drugem in četrtem četrtletju sta bila organizirana dva sestanka delovne skupine za certifikacijo in akreditacijo. Zunanji strokovnjak je revidiral učne cilje za 15 modulov, 13 modulov pa je bilo akreditiranih.

Postopek vrednotenja in ocenjevanja učinkovitosti dejavnosti usposabljanja urada EASO v državah EU+ se je začel z oceno ponudb, ki ji je sledila pogodba. Uvodni sestanek bo organiziran na začetku leta 2017.

Med letom je potekalo več sestankov v zvezi z usposabljanjem:

- letno srečanje inštruktorjev marca 2016; na podlagi sklepnih ugotovitev so bili revidirani vsi trije moduli o razgovorih („Tehnike razgovora“, „Razgovori z ranljivimi osebami“ in „Razgovori z otroki“);
- srečanje nacionalnih kontaktnih točk urada EASO maja 2016, namenjeno usposabljanju; na podlagi sklepnih ugotovitev se je v drugem semestru leta 2016 začel razvijati modul za usposabljanje tolmačev, spremenil učni načrt usposabljanja urada EASO za leto 2016, preverile naloge in pristojnosti iz načrta usposabljanja urada EASO ter objavil razpis za imenovanje strokovnjakov za nadgradnjo modula „Razgovori z otroki“;
- sestanek referenčne skupine v zadnjem četrtletju 2016; v skladu s sklepnimi ugotovitvami je bil prilagojen rok za predložitev pripomb skupine k rokopisom modulov „Tehnike razgovora“ in „Razgovori z ranljivimi osebami“, hkrati pa se je spodbudilo večje vključevanje civilne družbe v usposabljanje, ki ga organizira urad EASO.

4.3.2 Azilni postopki

Urad EASO je leta 2016 v skladu s svojim splošnim ciljem zagotavljanja pomoči državam članicam pri doseganju enotnih standardov v okviru sistema CEAS še naprej krepil svoje dejavnosti praktičnega sodelovanja, ki jih je začel izvajati v okviru svojega postopka matrike kakovosti. Postopek matrike kakovosti urada EASO vključuje vse glavne elemente sistema CEAS s pregledom sedanjih praks in politik držav članic, ki mu sledi oblikovanje niza medsebojno povezanih rezultatov (tematska srečanja in poročila, seznam projektov in pobud). Pregled praks in politik držav članic prispeva tudi k zbiranju informacij na podlagi spremljanja izvajanja sistema CEAS.

Urad EASO se je zavezal, da bo zagotovil praktična orodja za podporo uradnikom držav članic pri vsakodnevnem izvajanju sistema CEAS.

- Praktično orodje „Dostop do azilnega postopka“ je bilo dokončno oblikovano in objavljeno. Dokončan je bil dokument „Smernice in kazalniki za pogoje za sprejem“, ki je bil objavljen novembra 2016. Preveden je bil v 22 jezikov EU.
- Praktični vodnik „Izključitev“ je bil končan novembra 2016 in čaka na objavo.
- Na voljo so bile dane dodatne jezikovne različice praktičnega vodnika urada EASO „Presoja dokazov“ in praktično orodje urada EASO za prepoznavanje oseb s posebnimi potrebami.

Povratne informacije o uporabi praktičnih orodij urada EASO so bile zbrane na letnem srečanju mreže za azilne postopke. Informacije se bodo še dodatno obdelale, predhodne ugotovitve pa so, da se orodja uporabljajo na

različnih ravneh, med drugim jih uporabljajo neposredno njihove ciljne skupine, ter da zagotavljajo informacije za oblikovanje ali pregled nacionalnih orodij.

Urad EASO tudi izmenjuje praktična orodja in projekte za podporo kakovosti v postopku odločanja držav članic na področju azila ter drugih vidikov sistema CEAS. Poročilo o matriki kakovosti je bilo dano na voljo mreži za sprejem in mreži za azilne postopke. Pregled orodij za upravljanje kakovosti in projektov je bil končan pred sestankom o upravljanju kakovosti novembra 2016. Projekti, pobude in ustrezni viri za izboljšanje kakovosti so zbrani in na voljo mreži za azilne postopke.

Letno srečanje mreže za azilne postopke je bilo organizirano novembra 2016. To je bila priložnost za pregled napredka, doseženega leta 2016, in razpravo o načrtih za leto 2017, vključno s premislekom o predvidenem obsegu ocenjevanja in pristopu k njemu v letu 2017. Opredeljene so bile teme za razvoj praktičnih orodij in pripravo tematskih poročil v letu 2017 ter določen pristop za dejavnosti v letu 2017.

Februarja 2016 je bila organizirana delavnica o mogočih primerih izključenosti iz Sirije, ki je potekala hkrati z delavnico o informacijah o državi izvora za Sirijo. Omogočila je doseganje sinergij med strokovnjaki za politike in strokovnjaki za informacije o državi izvora za razpravo o skupnih profilih, izzivih in pristopih v zvezi z mogočimi primeri izključenosti iz Sirije. Rezultati sestanka se uporabljajo za razvoj orodja za pregled izključenosti za sirske primere, ki bi se lahko uporabljalo v postopku premestitve, ter za pripravo „Praktičnega vodnika o izključenosti“.

Sestanek matrike kakovosti na temo pogojev za sprejem, organiziran marca 2016, je bil uvodni sestanek mreže organov za sprejem v okviru urada EASO, na katerem so lahko razpravljali o nalogah in pristojnostih ter opredelili cilje in postopke mreže. Rezultati sestanka se bodo uporabili za poročilo matrike kakovosti o pogojih za sprejem ter za pripravo smernic in kazalnikov za pogoje za sprejem.

4.3.3 Informacije o državi izvora

Glavni rezultati urada EASO v letu 2016
13 pripravljenih novih poročil o COI
2 razviti orodji za preverjanje izvora
10 mrež držav s skupno 225 člani
Prenovljen portal COI z 9 732 povezanimi dokumenti, 5 povezanimi zbirkami podatkov, 9 378 uporabniki, 6 713 prenesenimi dokumenti
6 srečanj/konferenc je potekalo o Siriji, Iraku, Eritreji, Zahodni Afriki, pohabljenju ženskih spolnih organov in spletnih orodjih za raziskave s skupno 169 udeleženci
Vzpostavljena je bila mreža za zagotavljanje smernic za posamezne države

Cilj dejavnosti urada EASO na področju informacij o državi izvora (COI) je razviti celovit sistem EU za COI, katerega namen je zvišati in uskladiti standarde za COI v sodelovanju z državami EU+ in drugimi ključnimi deležniki.

Urad EASO je leta 2016 pripravil tri nova poročila o COI za Afganistan, po enega za Eritrejo, Somalijo, Pakistan in Turčijo ter šest za vsako zahodno balkansko državo: Albanijo, Bosno in Hercegovino, Črno Goro, Kosovo, nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo in Srbijo. Poleg tega sta se začeli izvajati dve raziskavi o Afganistanu in Somaliji. Pozitivne povratne informacije so bile pridobljene od različnih skupin uporabnikov, vključno s specialističnimi mrežami COI, strateško mrežo COI, osebami, pristojnimi za obravnavo zadev, in predstavniki sodstva.

Strokovnjakom urada EASO na grških žariščnih točkah se je poleg rednih poročil o COI zagotavljala podpora s COI v okviru postopka ugotavljanja dopustnosti.

Urad EASO je skupaj s strokovnjaki držav članic na podlagi svojega mrežnega pristopa za COI zbral in obdelal ustrezne COI, rezultat pa so bili portfelji, strukturirani po različnih temah, pomembnih za preveritev izvora. Orodja za preverjanje izvora za Sirijo in Eritrejo sta bili uvedeni maja oziroma avgusta 2016. Orodja za preverjanje izvora se zagotovijo samo raziskovalcem COI in nosilcem odločanja o azilu.

Število specializiranih mrež urada EASO za praktično sodelovanje v zvezi s posameznimi državami se je povečalo na 10, zadnja je bila novembra 2016 vzpostavljena mreža za Zahodno Afriko. Število članov in nadomestnih članov v mrežah za posamezne države: Sirija – 34, Somalija – 21, Pakistan – 21, Irak – 29, Iran – 13, Rusija – 20, Afganistan – 24, Eritreja – 23, Ukrajina – 21 in Zahodna Afrika – 19. Začela se je izvajati anketa o mrežnem pristopu in analizirane so bile povratne informacije, pridobljene iz mreže StratNet in mrež za posamezne države. Povratne informacije so bile na splošno zelo pozitivne, zlasti v vidika dodane vrednosti mrež za izmenjavo informacij in

pridobivanje znanja. Ker je v več mrežah dejavnost na dokaj nizki ravni, namerava urad EASO ponovno aktivirati tiste, ki so za agencijo najpomembnejše.

Urad EASO je aprila in oktobra 2016 organiziral dva sestanka strateške mreže za COI. Strateški prispevki, ki so jih zagotovili člani te mreže, se upoštevajo pri pripravi delovnega načrta urada EASO za COI. Člani zagotavljajo človeške vire za podporo uradu EASO pri doseganju ciljev v zvezi s COI.

Organiziranih je bilo šest srečanj o praktičnem sodelovanju pri določenih temah in določenih državah izvora: delavnica o Siriji in izključitvi, seminar o mreži za Irak, seminar o Eritreji, srečanje o COI in pohabljanju ženskih spolnih organov ter uvodno srečanje mreže za Zahodno Afriko. Leta 2016 je bila organizirana konferenca COI o spletnih raziskavah z 52 udeleženci. Rezultati naj bi se uporabili za posodobitev praktičnega vodnika „Orodja in nasveti za raziskovanje informacij o državi izvora na spletu“. Ta srečanja o praktičnem sodelovanju podpirajo zunanji strokovnjaki, ki so povabljeni, da delijo svoje znanje in strokovne izkušnje.

Kot odziv na Sklepe Sveta o praksah odločanja o azilu, sprejete 21. aprila 2016, v katerih je bil urad EASO pozvan, naj oblikuje politično mrežo na visoki ravni in pilotni projekt o zbliževanju, osredotočen na Afganistan, je bila junija 2016 ustanovljena mreža za oblikovanje smernic za posamezno državo, in sicer za Afganistan. Septembra je bil organiziran drugi sestanek mreže. Kot dopolnitev tem sestankom so septembra, oktobra in decembra potekali sestanki skupine za pripravo osnutka smernic za Afganistan.

Delovati je začel prenovljen spletni portal COI, ki omogoča javni dostop do informacij EU o državi izvora iz povezanih nacionalnih podatkovnih zbirk. Uvedeni so bili posebni listi urada EASO za sestanke, ki so se uporabljali za sestanke o COI. Pri prihodnjih ponovitvah bodo taki listi uvedeni za države. Srečanje mreže nacionalnih skrbnikov portala COI je potekalo marca 2016.



Poročila o informacijah o državi izvora v različnih jezikih

Leta 2016 je bilo prejetih osem poizvedb v zvezi s COI, na katere se je odgovorilo. Poleg sistema rednih poizvedb je bil za strokovnjake urada EASO na grških žariščnih točkah v okviru izjave EU-Turčija vzpostavljen sistem za prednostne poizvedbe v zvezi s COI za Turčijo. V tem *ad hoc* poizvedovalnem sistemu so bile prejete štiri poizvedbe.

Začela so se pripravljala dela v zvezi s prenosom projekta MedCOI (zdravstvene COI) na urad EASO. Januarja 2016 je bila predstavljena študija izvedljivosti, sledile pa so ji razprave o možnostih za javno naročilo za prenos. Urad EASO je začel pripravljati načrt prenosa.

4.3.4 Sodelovanje s predstavniki sodstva

Glavni rezultati urada EASO v letu 2016
2 orodji za poklicni razvoj dani na voljo, 2 pa sta se začeli pripravljati
5 izvedenih dogodkov za poklicni razvoj s skupno 81 udeleženci
1 konferenca za grške sodnike s 120 udeleženci
1 srečanje nacionalnih organov za pravosodno usposabljanje s 17 udeleženci

Urad EASO je skozi vse leto 2016 sodeloval s sodstvom držav EU+ pri doseganju splošnih ciljev v zvezi s prispevkom k skladnemu izvajanju sistema CEAS in napredkom pri praktičnem sodelovanju med državami EU+ na področju azila. Dejavnosti urada EASO za praktično sodelovanje so potekale v skladu z vzpostavljenim okvirom in ob polnem spoštovanju neodvisnosti sodstva.

Na voljo sta bili dani dve orodji za poklicni razvoj:

- „Izključitev: člena 12 in 17 direktive o pogojih (2011/95/EU) – Sodna analiza“: namenjeno je sodiščem, ki obravnavajo prošnje za mednarodno zaščito, za boljše razumevanje in vodenje pri obravnavanju vprašanj v zvezi z zaščito glede na izključitvene pogoje iz direktive;
- „Uvod v sistem CEAS – Sodna analiza“: namenjeno je sodiščem, ki obravnavajo prošnje za mednarodno zaščito, za boljše razumevanje in vodenje pri obravnavanju temeljnih konceptov in vprašanj v zvezi s sistemom CEAS, ki so pomembna za njegovo razlago.

Druga orodja, ki so bila uvedena za poklicni razvoj, vključujejo:

- „Prenehanje mednarodne zaščite – Sodna analiza“ in „Prenehanje mednarodne zaščite – Smernice za izvajalce pravosodnega usposabljanja“: dokončani naj bi bili po posvetovanju z mrežo sodišč na začetku leta 2017;
- „Izpolnjevanje pogojev za mednarodno zaščito – Sodna analiza“ in „Izpolnjevanje pogojev za mednarodno zaščito – Smernice za izvajalce pravosodnega usposabljanja“: to je bilo dokončano in čaka na objavo;

- „Presoja dokazov in kredibilnosti – Sodna analiza“: četrti osnutek je bil pripravljen in poslan v posvetovanje; končan naj bi bil februarja 2017;
- „Dostop do postopkov in nevratanje – Sodna analiza“: to je predosnutek; končano naj bi bilo oktobra 2017;
- „Izključitev: člena 12 in 17 direktive o pogojih (2011/95/EU) – Smernice za izvajalce pravosodnega usposabljanja“;
- „Uvod v sistem CEAS – Smernice za izvajalce pravosodnega usposabljanja“.

Urad EASO je leta 2016 organiziral pet tečajev za poklicni razvoj:

- delavnico za izvajalce sodnega usposabljanja o izvajanju sodne analize na podlagi člena 15(c), ki je potekala marca 2016; v skladu z opisom naj bi srečanje vplivalo na poklicno vlogo udeležencev kot izvajalcev sodnega usposabljanja, ki znanje lahko uporabijo pri opravljanju nalog in usposabljanju sodelavcev v ustreznih državah članicah;
- študijski obisk za predstavnike sodstva iz Bolgarije, ki je potekal aprila 2016, med katerim so udeleženci lahko dobili vpogled v postopke, ki se izvajajo v drugi državi članici. To priložnost so lahko izkoristili zlasti za izmenjavo izkušenj z vodenjem postopkov, opravljanjem sodniške funkcije ter vodenjem zaslišanj s kolegi in širše;
- delavnico za nemške sodnike o COI, ki je potekala maja 2016 in je bila osredotočena na zagotavljanje informacij o viru COI, ki ga lahko uporabljajo pri vsakdanjem delu; udeleženci so dejavno sodelovali pri izvajanju raziskave COI in oceni vira; organizirana je bila v angleščini, da bi se obseg virov, do katerih je mogoče dostopati, še razširil;
- pilotno delavnico za izvajalce pravosodnega usposabljanja o izvajanju sodne analize o izključitvi, ki je potekala maja 2016; v skladu z opisom naj bi delavnica zagotovila sistematično in izčrpno analizo vsakega člena in pogoja ter zadevno sodno prakso; v študijah primerov so bili predstavljeni hipotetični scenariji, udeleženci pa so lahko izmenjali svoje pravno mnenje in sodne izkušnje;
- delavnico za ciprske sodnike, ki je potekala julija 2016, na kateri so bila obravnavana praktična vprašanja v zvezi z izvajanjem zadevne zakonodaje EU; delavnica je zagotovila dejansko uporabo zakonodaje, ki jo proučuje upravno sodišče;
- delavnico o uvodu v sistem CEAS, ki je potekala oktobra 2016; dobila je najvišjo možno oceno.

Oktobra 2016 je bila na zaprosilo članov odbora Združenja grških upravnih sodnikov (AGA) organizirana konferenca za grške upravne sodnike s 120 udeleženci. Namenjena je bila krepitvi zmogljivosti grških sodnikov ter naj bi imela pomembno sporočilnost glede zmogljivosti in pripravljenosti urada EASO za zagotavljanje podpore temu deležniku v okviru splošnega pritiska na

grški azilni sistem. Program konference je vključeval kombinacijo govorov in predstavitev z manjšimi delovnimi skupinami, v katerih so se obravnavali primeri in metodologije.

Srečanje nacionalnih organov za pravosodno usposabljanje je potekalo oktobra 2016, njegov namen pa je bil bolje razumeti delovanje nacionalnih organov za pravosodno usposabljanje ter proučiti njihove potrebe in možnosti za prihodnje sodelovanje. To je bila priložnost za zagotovitev informacij o dejavnostih urada EASO, njegov namen pa je bil tudi omogočiti dialog med nacionalnimi organi za pravosodno usposabljanje, ki delujejo na področju azilne zakonodaje v državah članicah ter delovati kot forum za razpravo o možnostih za prihodnje sodelovanje med uradom EASO in nacionalnimi organi za pravosodno usposabljanje.

4.3.5 Dejavnosti urada EASO, povezane z ranljivimi skupinami

Glavni rezultati urada EASO v letu 2016
1 orodje za praktično sodelovanje je bilo objavljeno, 1 razvito, 1 pa se še razvija
3. letna konferenca urada EASO o trgovini z ljudmi
4. letna konferenca o dejavnostih urada EASO v zvezi z otroki
3 srečanja delovnih skupin, namenjena temam, povezanim z ranljivimi skupinami

Urad EASO je še naprej zagotavljal podporo ter razvijal praktično sodelovanje med državami EU+ in drugimi ustreznimi strokovnjaki v zvezi z vprašanji, povezanimi z ranljivimi prosilci.

Leta 2016 je bilo objavljeno orodje za praktično sodelovanje „Praktični vodnik o iskanju družine“. Drugo orodje „Presoja koristi v okviru premestitve“ je bilo razvito, posodabljanje orodja „Ocena starosti in otrokova korist“ pa poteka.

Tretja letna konferenca urada EASO o trgovini z ljudmi in mednarodni zaščiti je potekala junija 2016. Zbrani udeleženci so razpravljali o prepoznavanju in zaščiti žrtev trgovine z ljudmi v sedanji migracijski krizi.



Delavnice med četrto letno konferenco o dejavnostih urada EASO v zvezi z otroki, 5. in 6. decembra 2016

Četrta letna konferenca o dejavnostih urada EASO v zvezi z otroki je potekala decembra 2016. Tema je bila položaj otrok v sedanjih razmerah množičnega prihoda beguncev.

Organizirana so bila srečanja delovnih skupin o temah, povezanih z ranljivimi skupinami. Srečanje „Ocena starosti: nove metode in pristopi“ je potekalo septembra 2016. Delovna skupina je razpravljala o različnih metodah ugotavljanja starosti, vključno s socialno oceno, ki bodo vključene v posodobljeno različico publikacije urada EASO o oceni starosti. Septembra je potekalo tudi drugo srečanje o upoštevanju otrokove koristi v postopku ocenjevanja starosti. Skupina je razpravljala o ključnih zaščitnih ukrepih in pomislekih pri zagotavljanju otrokovih koristi v postopkih ocenjevanja starosti. Tema tretjega srečanja je bila „Prepoznavanje oseb, ki so bile mučene ali podvržene drugim hudim oblikam psihološkega, fizičnega ali spolnega nasilja, in posebna postopkovna jamstva zanje“. Potekalo je oktobra 2016, državam članicam pa je zagotovilo forum za izmenjavo zamisli in dobrih praks v zvezi s posebnimi postopkovnimi jamstvi.

Urad EASO se je udeležil srečanj kontaktnih točk s področja pravosodja in notranjih zadev (PNZ) na temo trgovine z ljudmi, ki jih je marca, junija, septembra in novembra organiziral urad koordinatorja EU za boj proti trgovini z ljudmi.

4.3.6 Dublinska mreža

Države članice EU so odgovorne za izvajanje dublinskega sistema, zlasti za dodeljevanje ustreznih virov za povečanje števila predaj na podlagi dublinske uredbe in zmanjšanje z njimi povezanih zamud. Poleg tega morajo dosledno uporabljati pravne določbe v zvezi z združitvijo družine ter širše in bolj redno uporabljati diskrecijske klavzule, ki državam članicam omogočajo sprejetje odločitve o proučitvi prošnje za azil in posledično razbremenitev držav članic z zunanjimi mejami.

Urad EASO je za zagotavljanje podpore državam članicam pri polnem izvajanju dublinskega sistema v skladu z evropsko agendo o migracijah vzpostavil mrežo dublinskih enot. V mreži sodeluje 30 držav EU+, vsaka od njih pa je vzpostavila dublinsko nacionalno kontaktno točko.

Na uvodnem sestanku usmerjevalne skupine, ki je potekal februarja 2016, so določili naloge in pristojnosti mreže ter predlogo za pripravo rednih poročil. Leta 2016 so bila na podlagi prispevkov članov mreže in Evropske komisije objavljena štiri redna poročila s statističnimi podatki in kvantitativnimi informacijami.

Drugi sestanek usmerjevalne skupine je bil organiziran novembra 2016. Na njem so določili področja dela in prednostne naloge za leto 2017. Te bodo vključevale organizacijo enega sestanka usmerjevalne skupine, tematski sestanek o mreži DubliNet⁷ in pripravo orodja ali vodnika. Na sestankih so bile izmenjane dobre prakse v zvezi s temami, povezanimi z dublinskim sistemom.

Novembra 2016 je bila vzpostavljena spletna platforma za izvajanje dublinskega sistema, do katere ima dostop mreža, pri njej pa sodeluje 25 držav članic. Prek platforme je bilo naloženih in izmenjanih skupno 32 dokumentov.

4.3.7 Sprejem

Urad EASO še naprej krepi svoje notranje zmogljivosti za pomoč državam EU+ z dejavnostmi, usmerjenimi v spodbujanje ustreznih razmer za sprejem azilantov.

Marca 2016 je bila v skladu z evropsko agendo o migracijah vzpostavljena mreža organov za sprejem v okviru urada EASO. Ustanovljena je bila med sestankom matrice kakovosti urada EASO, katerega tema so bili pogoji za sprejem. V drugem četrtletju 2016 so bile sprejete naloge in pristojnosti nove mreže.

Srečanje nacionalnih kontaktnih točk za sprejem je bilo organizirano oktobra 2016. Na podlagi razprav, ki so potekale med srečanjem, se bo oblikoval delovni načrt mreže organov za sprejem za obdobje 2017–2018. Poleg tega se bodo razprave, ki so potekale na delavnici o načrtovanju ukrepov v izrednih razmerah, leta 2017 upoštevale pri pripravi smernic o načrtovanju ukrepov v izrednih razmerah.

Delavnica na temo „Vloga organov za sprejem med prehodom od sprejema do vključitve“, organizirana v sodelovanju z evropsko platformo agencij za sprejem (EPRA), je potekala novembra 2016 v Bruslju. Informacije, zbrane na delavnici, bodo vključene v poročilo, v katerem bodo opisane vzpostavljene politike in prakse ter izzivi

v zvezi s prehodom od sprejema do vključitve v državah EU+. Izkušnje s srečanja bodo tudi pomagale opredeliti prihodnjo vlogo urada EASO na področju vključevanja.

Urad EASO in platforma EPRA sta oktobra 2016 sklenila memorandum o soglasju. V podpornem načrtu dejavnosti je opredeljeno dveletno prehodno obdobje, v katerem se bodo dejavnosti izvajale skupno. Urad EASO in platforma EPRA bosta v skladu z memorandumom o soglasju konec leta 2017 opravila skupno oceno napredka, doseženega v prehodnem obdobju. Do konca leta 2018 naj bi se vse dejavnosti s platforme EPRA prenesle na mrežo urada EASO za sprejem.

4.3.8 Vračanje in vključevanje azilantov

Urad EASO vzpostavlja in podpira povezavo azilnega postopka in postopka za sprejem s postopki, ki sledijo po odločitvi glede prošnje za azil, tj. vračanje ali vključevanje.

Vračanje in vključevanje azilantov je sestavni del dobro delujočih azilnih in migracijskih politik. Zgodnejša uvedba takih ukrepov v azilnem postopku in postopku sprejema lahko poveča njihovo učinkovitost.

Urad EASO je leta 2016 sodeloval na osmih sestankih strokovne skupine za vračanje v okviru Evropske migracijske mreže (EMN REG), agencije Frontex, evropske mreže instrumentov za ponovno vključevanje (ERIN) in skupne podporne pobude.

Urad EASO sodeluje z GD za notranje zadeve, skupino EMN REG, agencijo Frontex in Eurostatom pri usklajevanju in izboljšanju kakovosti in popolnosti podatkov o vračanju na ravni EU.

4.3.9 Druga orodja za stalno podporo – Seznam urada EASO v zvezi z razpoložljivimi jeziki

Urad EASO s seznamom razpoložljivih jezikov pomaga posameznim državam EU+ pri zagotavljanju preprostega dostopa do vseh razpoložljivih jezikov v drugih državah EU+.

Seznam razpoložljivih jezikov se je leta 2016 zagotavljal in spremljal. Slovaška in Bolgarija sta poslali posebna zaprosila v zvezi s kirundščino, mongolščino, tamilščino in singalščino, ki so bila obravnavana.

Poleg tega je urad EASO opravil študijski obisk na Nizozemskem v zvezi z dejavnostmi, povezanimi s seznamom razpoložljivih jezikov.

⁷ Varna elektronska mreža kanalov za prenose med nacionalnimi organi, ki obravnavajo prošnje za azil.

4.3.10 Podpora tretjim državam

Glavni rezultati urada EASO v letu 2016
Zahodni Balkan in Turčija: 3 izvedene regionalne dejavnosti v okviru regionalnega programa IPA 2 izvedeni nacionalni dejavnosti v Srbiji in nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji v okviru regionalnega programa IPA 7 izvedenih dejavnosti za krepitev zunanje razsežnosti
Evropski instrument sosedstva in partnerstva: 3 izvedene dejavnosti 3 opredeljene dejavnosti v fazi priprave, ki se bo nadaljevala leta 2017
Mreža za zunanjo razsežnost: 3 organizirana srečanja in delavnice

Urad EASO zagotavlja podporo zunanji razsežnosti sistema CEAS v soglasju z Evropsko komisijo, v okviru politike EU na področju zunanjih odnosov in v skladu s strategijo urada EASO za zunanje delovanje⁸.

Urad EASO je leta 2016 zagotavljal podporo Zahodnemu Balkanu in Turčiji v okviru programa IPA II: regionalna podpora upravljanju migracij, ki upošteva potrebe po zaščiti, na Zahodnem Balkanu in v Turčiji (regionalni program IPA). Uvodni sestanek je potekal 9. in 10. marca 2016 v Beogradu. Sporazum o sodelovanju med uradoma Frontex in EASO je bil podpisan 5. avgusta 2016. Poleg tega so od aprila do julija 2016 potekali obiski na terenu v vseh državah Zahodnega Balkana za pripravo na izvajanje triletnega regionalnega programa IPA za obdobje 2016–2018. Za podporo nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji in Srbiji so bile izvedene tri regionalne dejavnosti, dve nacionalni dejavnosti pa sta se začeli izvajati. Dopolnjene so bile s spodaj opisanimi širšimi dejavnostmi na področju zunanje razsežnosti.

Dejavnosti, namenjene dopolnjevanju krepitev zmogljivosti na Zahodnem Balkanu so vključevale:

- seminar o COI v Srbiji v sodelovanju s projektom tesnega medinstitucionalnega sodelovanja, ki ga je vodila švedska agencija za migracije v Srbiji;
- udeležbo Zahodnega Balkana na dveh usposabljanjih v okviru načrta usposabljanja urada EASO na Malti;
- udeležbo Zahodnega Balkana na regionalnem usposabljanju o modulih urada EASO „Vključitev“ in „Izključitev“, ki je potekalo maja in junija 2016 na Dunaju;
- oceno učinka azilne zakonodaje, opravljeno v Srbiji;

- oceno potreb za sektor za azil ministrstva za notranje zadeve nekdanje jugoslovanske republike Makedonije;
- udeležbo sodnikov iz držav Zahodnega Balkana na konferenci evropske sekcije Mednarodnega združenja sodnikov za begunsko pravo (IARLJ) maja 2016 v Oslu.

Urad EASO je v okviru nadaljnega ukrepanja po srečanju o zahodnobalkanski migracijski poti in izjavi voditeljev o begunskih tokovih z dne 25. oktobra 2015 postal del mreže za zahodnobalkansko pot ter je sodeloval na rednih videokonferencah v zvezi s tem.

Urad EASO je z GD HOME in GD NEAR tudi razpravljal o izvajanju projekta v okviru regionalnih programov za razvoj in zaščito za Severno Afriko (RDPP NA), vključno o širših zavezah urada EASO v tej regiji. Urad EASO je član usmerjevalnega odbora RDPP NA in se je leta 2016 udeležil njegove seje.

Projekt Evropskega instrumenta sosedstva in partnerstva (EISP) za zagotavljanje podpore nacionalnim organom v Tuniziji, Maroku in Jordaniji je bil končan 30. junija 2016, obdobje zaključevanja pa se je izteklo 30. avgusta. Skupno je bilo porabljenih 93 % zneska pomoči. Dejavnosti, opredeljene kot nadaljnje dejavnosti v okviru projekta EISP, bodo izvedene leta 2017, ko bo dosežen dogovor s pristojnimi nacionalnimi organi in bo urad EASO sposoben, da se odzove na zaprosila držav. Dejavnosti za krepitev zmogljivosti lahko vključujejo seminar za upravne sodnike v Tuniziji, seminar za Jordanijo o sprejemu (vključno z elementi o vključevanju v nacionalni trg dela) in usposabljanje o sistemu CEAS v Maroku.

Urad EASO v okviru nadaljnega ukrepanja v zvezi s skupnim akcijskim načrtom, sprejetim na vrhu v Valletti novembra 2015, izvaja dejavnosti na področju zunanje razsežnosti, vključno z usposabljanjem in krepitevjo zmogljivosti, pri čemer so ciljne sosednje tretje države opredeljene v skladu z globalnim pristopom k vprašanju migracij in mobilnosti ter v soglasju z Evropsko komisijo. V zvezi s tem in v okviru projekta EISP je leta 2016 izvedel regionalno usposabljanje o sistemu CEAS v Tuniziji, v katerem so bili poleg udeležencev iz partnerskih držav EISP vključeni tudi udeleženci iz Libanona in Egipta. Delegacije EU v tretjih državah so na podlagi skupnega akcijskega načrta, sprejetega na vrhu v Valletti, izrazile interes za sodelovanje z uradom EASO.

V zvezi s sporočilom Komisije iz junija 2016 o vzpostavitvi novega partnerskega okvira s tretjimi državami v okviru evropske agende o migracijah je bil urad EASO pozvan k povečanju podpore v okviru pristopa EU na podlagi tako imenovanih „dogovorov“ s ključnimi tretjimi državami. V sodelovanju s Komisijo je opredelil dejavnosti, ki jih je treba razviti.

Organiziral je tri delavnice o praktičnem sodelovanju z mrežo za zunanjo razsežnost držav EU+ za nadaljnji

⁸ <https://www.easo.europa.eu/sites/default/files/public/EASO-External-Action-Strategy.pdf>

razvoj dejavnosti urada EASO na področju zunanje razsežnosti za podporo tretjim državam. Prvo letno srečanje mreže za zunanjo razsežnost je potekalo maja 2016, dve delavnici o operativnih spretnostih pa sta potekali maja in decembra 2016.

4.3.11 Preselitev

Glavni rezultati urada EASO v letu 2016
1 pripravljen osnutek standardnih operativnih postopkov za prostovoljni program humanitarnega sprejema s Turčijo
1 izvedena podporna dejavnost
8 izdanih analitičnih poročil

Urad EASO ima usklajevalno vlogo pri izmenjavi informacij in drugih ukrepov za preselitev, ki jih sprejmejo države EU+ v sodelovanju z uradom UNHCR in Mednarodno organizacijo za migracije (IOM).

Leta 2016 je bil zadolžen za sodelovanje pri delu skupine EU za preselitev v Ankari, ki so jo ustanovile službe Komisije na podlagi izjave EU-Turčija s ciljem olajšati preselitev iz Turčije. Najprej je sodeloval z vključitvijo svojega osebja, nato pa je posebej za to dejavnost zaposlil strokovnjaka za zagotavljanje trajnejše podpore skupini EU za preselitev v Ankari.

Urad EASO je uvedel in razvil redno zbiranje podatkov o preselitvi. Od marca 2016 je bilo na podlagi mesečnega zbiranja podatkov o preselitvi izdanih osem analitičnih poročil⁹. Ta poročila so bila poslana državam EU+, Komisiji in uradu UNHCR. Urad EASO je od septembra revidiral svoje zbiranje podatkov o preselitvi, ki zdaj vključuje nov okvir za preselitev in mehanizem „eden za enega“.

Urad EASO se je leta 2016 udeleževal srečanj o praktičnem sodelovanju na področju preselitve. Februarja se je udeležil srečanja delovne skupine za letna tristranska posvetovanja o preselitvi (ATCR), junija pa njenega splošnega zasedanja. Švedska je oktobra organizirala uvodni sestanek projekta EU-FRANK o preselitvi; osebje urada EASO je sodelovalo na okrogli mizi. Urad EASO se je decembra udeležil srečanja ožje skupine za Sirijo.

Leta 2016 je izvedel podporno dejavnost z Bolgarijo v okviru svojega načrta SSP. Bolgarija se je udeležila srečanja delovne skupine ATCR in študijskega obiska na Nizozemskem. O nadaljnji podpori Bolgariji na področju preselitve se bo razpravljalo leta 2017.

4.4 Horizontalne dejavnosti urada EASO

4.4.1 Mreža urada EASO za sodelovanje

Glavni rezultati urada EASO v letu 2016
17 prejetih poizvedb, 16 izdanih poročil
2 sestanka odbora za stike
2 razvita ali posodobljena produkta s horizontalno razsežnostjo

Urad EASO ima vzpostavljen sistem za obravnavanje poizvedb v zvezi s politikami in praksami za izvajanje sistema CEAS. Leta 2016 je znašal čas obdelave za poizvedbe povprečno 20 delovnih dni od prejema. Odzivna stopnja držav članic je bila od 8 do 23 vprašanih, odvisno od predmeta poizvedbe.

Sestanki odbora za stike se organizirajo skupaj s Komisijo. Eden od takih sestankov o dublinskem sistemu je bil organiziran hkrati s sestankom usmerjevalne skupine o dublinski mreži (kot je navedeno v oddelku 4.3.6). Urad EASO se je v prvem četrtletju 2016 udeležil tudi posebnega sestanka odbora za stike na temo otrok, ki ga je organiziral GD HOME.

Urad EASO s svojimi deležniki sodeluje pri razvoju produktov s horizontalno razsežnostjo. Pod predsedstvom agencije FRA in na podlagi prispevkov vseh agencij PNZ, vključno z uradom EASO, je bil razvit sistem mreže PNZ za ocenjevanje. Vključuje pregled področij dvo- in večstranskega sodelovanja med temi agencijami. Drug produkt so praktična orodja za dostop do azilnega postopka, ki so jih oblikovali strokovnjaki iz držav članic ob pomoči urada EASO in agencije Frontex ter v tesnem sodelovanju z agencijo FRA in uradom UNHCR.

4.4.2 Komunikacija in odnosi z deležniki

Glavni rezultati urada EASO v letu 2016
Novo spletišče urada EASO začelo delovati, število obiskovalcev se je povečalo na 638 094
352 % povečanje števila sledilcev na Twitterju, 188 objav
142 % povečanje števila sledilcev na omrežju Facebook, 204 objave
3 727 sledilcev na strani urada EASO o premestitvi na omrežju Facebook, 51 objav
10 izdanih biltenov urada EASO
32 izdanih sporočil za javnost
Več kot 300 medijskih pogovorov
1 200 zaprosil za informacije in odgovorov
42 publikacij urada EASO

⁹ Prvo analitično poročilo vključuje podatke iz januarja in februarja 2016.

Urad EASO obvešča in promovira svojo vlogo, vrednote, dejavnosti in delo urada v skladu s svojo komunikacijsko strategijo. Posveča se svoji nalogi, da omogoča, usklajuje in krepi praktično sodelovanje med državami EU+ v zvezi s številnimi vidiki azila.

Vse leto 2016 je še naprej sodeloval s svojimi deležniki, predvsem na sestankih, ki so priložnost za dialog, zagotovitev informacij o njegovih dejavnostih in sprejem povratnih informacij.

Sestanki z uradom UNHCR so potekali dvotedensko na terenu in redno na sedežu urada EASO na Malti. Na njih se je uspešno razpravljalo o obstoječem sodelovanju in razširitvi novih področij sodelovanja. Pregledali so se dogovorjeni glavni ukrepi in razpravljalo se je o naslednjih korakih, ki so se povzeli v posvetovanju na višji vodstveni ravni. Z uradom UNHCR je bil podpisan sporazum o sodelovanju pri projektu Pobuda za zagotavljanje kakovosti azilnih sistemov v vzhodni Evropi in Južnem Kavkazu (QIEE). Ta dvoletni projekt, ki ga financira EU, izvaja pa urad UNHCR, je osredotočen na izboljšanje azilnih postopkov in zaščite beguncev v Armeniji, Azerbajdžanu, Belorusiji, Gruziji, Moldaviji in Ukrajini. Urad EASO se je tudi strinjal, da se dejavnosti spremljanja družbenih medijev prenesejo na urad UNHCR.

Udeležil se je štirih sestankov mreže agencij PNZ. Na širši ravni se je udeležil sestankov mreže agencij EU in foruma agencij EU v Evropskem parlamentu. Zaradi stikov z drugimi agencijami EU, zlasti agencijami PNZ, so bili vzpostavljeni dobri delovni odnosi, okrepilo se je sodelovanje in povečale so se sinergije med agencijami. Izkazalo se je, da so koristni tudi za izmenjavo informacij in dobrih praks ter opredelitev področij za prihodnje sodelovanje.

Urad EASO se je udeležil sestankov z diplomati EU. Organiziranih je bilo več dvostranskih sestankov in informativnih sestankov ob kosilu, med drugim s predstavniki Češke, Nemčije, Španije, Poljske in Nizozemske. Informativni sestanki ob kosilu so bili organizirani tudi z veleposlaniki in stalnimi predstavniki držav članic.

Novo spletišče urada EASO je začelo delovati 19. maja 2016. Vsebuje funkcije, ki izboljšujejo njegovo prijaznost za uporabo, kot so bližnjice in živi zid; tudi na pogled je bolj zanimivo. Z oglaševanjem novega spletišča na družbenih medijih in v publikacijah urada EASO se je število obiskovalcev povečalo za 50 %. Zabeleženo je bilo tudi precejšnje povečanje ravni izpostavljenosti urada EASO na družbenih medijih, vključno s Twitterjem in Facebookom.

S potezo, katere namen je bil povečati preglednost, je upravni odbor urada EASO septembra 2016 sklenil, da je treba imena članov in predstavnikov odbora, njihove izjave o interesih ter dokument politike o preprečevanju in obvladovanju navzkrižij interesov objaviti na spletišču urada EASO. Nova funkcija spletišča je razvoj registra dokumentov, ki je vključen v spletišče urada EASO. Zdaj je v pilotni fazi ter se posodablja na podlagi sistema za upravljanje vsebine z dokumenti in meta oznakami. Register naj bi začel delovati na začetku leta 2017. Medtem je bilo na spletišče urada EASO prenesenih več kot 40 izbranih člankov.

Urad EASO je povečal svojo prepoznavnost ter izboljšal svoj javni profil z udeležbo na odprtih dnevih in informativnih dnevih pri Komisiji in v državah članicah. Imel je tudi fotografsko razstavo v Evropskem parlamentu. Informativni dan ob 5. obletnici delovanja urada EASO kot agencije EU je potekal 20. junija 2016. Dogodek je bila strateška priložnost za promocijo njegovih dejavnosti v programu EU za premestitev. Državam članicam se je zagotovilo ustrezno gradivo o delu urada EASO in premestitvi. Nato je 22 držav članic organiziralo svoje informacijske pisarne na informativnem dnevu, osebje urada EASO pa je imelo predstavitve o povezanih temah.

Leta 2016 so bile komunikacijske dejavnosti urada EASO usmerjene v preselitev. Pripravljene so bili informativni paket o preselitvi in vrsta informacijskih orodij. Ta so vključevala splošen letak v 17 jezikih EU in drugih jezikih, prilagojene letake o premestitvi za Italijo in Grčijo v italijanščini oziroma grščini ter angleščini in štirih jezikih, ki niso jeziki EU, plakate v angleščini in jezikih, ki niso jeziki EU, gradivo za spodbujanje premestitve za žariščne točke, tri videoposnetke o uspešnih premestitvah in



Informativni dan v Latviji

mobilno aplikacijo. Urad EASO je ustvaril tudi posebno spletno stran o premestitvi v arabščini (24 % obiskov), povezavo iz menija na spletni strani do interaktivnega zemljevida o premestitvi ob prvi obletnici (1 650 obiskov prvi dan delovanja) in spletno stran o premestitvi na omrežju Facebook (3 621 všečkov). Junija in julija 2016 je v Grčiji skupaj z uradom UNHCR sodeloval v kampanji za predregistracijo; za ta dogodek je pripravil vrsto informativnih orodij.

Leta 2016 se je prisotnost urada EASO v medijih precej povečala zaradi večje prepoznavnosti na žariščnih točkah. Urad EASO je 8. julija 2016 v Bruslju organiziral informativno srečanje za novinarje, ki pokrivajo področje azila. Udeležilo se ga je 19 akreditiranih novinarjev in 92 posameznikov. Drugo srečanje, namenjeno informiranju in mrežnemu povezovanju, je bilo organizirano za komunikacijske multiplikatorje urada EASO. Udeležilo se ga je 20 udeležencev, rezultati pa se uporabljajo za izboljšanje komunikacijskega gradiva.

4.4.3 Posvetovalni forum

Glavni rezultati urada EASO v letu 2016
4 posvetovanja o dokumentih urada EASO z vsemi registriranimi organizacijami civilne družbe, 30 prejetih prispevkov
25 obravnavanih poizvedb organizacij civilne družbe
201 udeležencev na 6. plenarnem zasedanju posvetovalnega foruma v Atenah
43 udeležencev na dveh tematskih srečanjih o premestitvi/žariščnih točkah na Siciliji
59 udeležencev na tematskem srečanju o premestitvi/žariščnih točkah v Lizboni

Posvetovalni forum urada EASO je bil ustanovljen na podlagi člena 51 uredbe o ustanovitvi urada EASO kot mehanizem za izmenjavo informacij ter združevanje znanja med uradom EASO, organizacijami civilne družbe in zadevnimi organi, dejavnimi na področju azilne politike. Urad EASO je še naprej sodeloval v dvostranskem dialogu z zadevnimi organizacijami civilne družbe za izmenjavo strokovnega znanja in izkušenj, posvetovanje o ustreznih dokumentih urada EASO in povečanje sinergije z usklajenimi dejavnostmi s civilno družbo.

Urad EASO je leta 2016 okrepil odnose s civilno družbo, članska baza posvetovalnega foruma pa se je povečala na 88 organizacij. Šesto letno plenarno zasedanje posvetovalnega foruma je potekalo 28. in 29. novembra 2016 v Atenah. Na njem so udeleženci iz 35 držav članic in nečlanic EU izrazili veliko zadovoljstvo.

Osredotočeno je bilo na najpomembnejši razvoj, ki je leta 2016 vplival na evropske razmere na področju azila, kot so uvedba evropskega programa za premestitev, pristop žariščnih točk in različni zakonodajni predlogi, o katerih se razpravlja. Zasedanje je vključevalo popolnoma participativen postopek z razpravami, osredotočenimi na tri tematska področja: „predstavitvev premestitve in pristop žariščnih točk“, „informacije, analiza in komunikacija v polifonskem okolju“ ter „obravnavanje potreb ranljivih skupin v razmerah množičnega prihoda beguncev – opredelitev, napotitev, sprejem in vključitev“. Pripravlja se poročilo o postopkih in ukrepih, ki jih je treba sprejeti.

Poleg plenarnega zasedanja posvetovalnega foruma so bila marca 2016 v Italiji na Siciliji in septembra 2016 v Lizboni na Portugalskem organizirana tematska srečanja. Udeleženci so pozdravili organizacijo takih srečanj in izrazili veliko zadovoljstvo.



Informativna grafika posvetovalnega foruma

Urad EASO se je posvetoval z organizacijami civilne družbe in jih vključeval v različna področja svojega dela. Po štirih odprtih posvetovanjih je pripombe civilne družbe upošteval v osnutku delovnega programa za leto 2017, letnem poročilu o stanju na področju azila v Uniji za leto 2015, smernicah o sprejemu in sodni analizi o izpolnjevanju pogojev za mednarodno zaščito. Skupno je bilo prejetih 30 prispevkov.

Skupaj z organizacijami civilne družbe je bilo organiziranih več usmerjenih posvetovanj, strokovnih srečanj in delavnic o praktičnem sodelovanju. To je vključevalo:

- redno udeležbo organizacij civilne družbe na tematskih srečanjih urada EASO (npr. o COI, trgovini z ljudmi);
- udeležbo osmih članov posvetovalnega foruma na konferenci urada EASO o raziskavah migracij, povezanih z azilom, na ravni EU in na svetovni ravni;
- video konferenco z Evropsko platformo nevladnih organizacij za azil in migracije (EPAM) o iskanju uje-manja;
- udeležbo 11 predstavnikov civilne družbe na delavnici urada EASO o velikih podatkih in zgodnjem opozarjanju o migracijah, ki je potekala decembra 2016 v Bruslju;
- udeležbo desetih predstavnikov civilne družbe na konferenci COI o spletnih raziskavah, ki je potekala novembra 2016 na Malti;

- tri vzporedna usmerjena strokovna srečanja s civilno družbo, organizirana 29. novembra 2016 v Atenah na teme kakovosti in usposabljanja (sestaneke referenčne skupine), zunanja razsežnost in COI.

Urad EASO je vodil dialog z organizacijami civilne družbe z zagotavljanjem ustreznih informacij v odgovor na poizvedbe. Leta 2016 je bilo obravnavanih približno 25 poizvedb.

Urad EASO je prispeval k dejavnostim posvetovalnega foruma drugih agencij PNZ s svojo udeležbo na treh srečanjih posvetovalnega foruma agencije Frontex in na enem forumu o temeljnih pravicah agencije FRA ter tudi z rednimi prispevki k dokumentom, zagotovljenim v okviru posvetovanja.

Z opredelitvijo razvoja, pomembnega za urad EASO, ter po potrebi z zagotavljanjem prispevkov je sodeloval v mrežah civilne družbe na področju azila na ravni EU in nacionalni ravni. Udeležil se je dveh srečanj z italijanskimi organizacijami civilne družbe, ki jih je organizirala Komisija, ter prispeval z zagotovitvijo informacij za projekt „Spodbujanje vključevanja nevladnih organizacij in krepitev zmogljivosti za razvoj žariščnih točk v EU“. Sodeloval je tudi na *Terre D’Asile colloque* v Franciji, Lizbonskem forumu, ki ga je organiziral Svet Evrope, vrhu o viziji za Evropo ter seminarju civilne družbe in medijev o migracijah.

Priloge

A.I Organizacijska struktura urada EASO v letu 2016

Ker se je število nalog, dodeljenih uradu, na začetku leta 2016 zelo povečalo, se je urad soočil z izzivi pri odzivni zmogljivosti, zlasti za operacije na terenu v državah članicah na prvi črti. Viri urada so se zato večkrat povečali z vidika odobrenih proračunskih sredstev in tudi z vidika osebja.

Za učinkovito uporabo in upravljanje teh virov je bilo treba racionalizirati notranjo organizacijsko strukturo ob upoštevanju novih dodatnih nalog, dodeljenih v skladu s predlagano uredbo. Upravni odbor je 12. maja 2016 na predlog izvršnega direktorja sprejel novo organizacijsko strukturo urada.

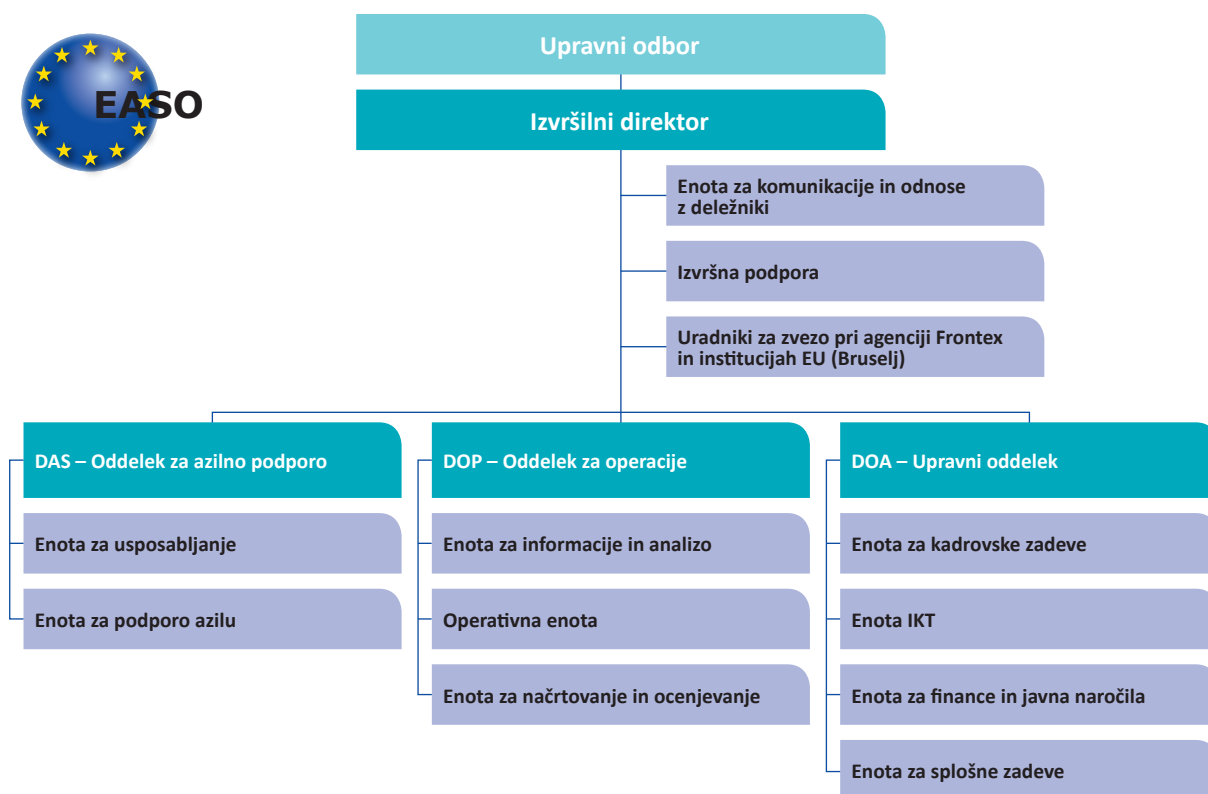
Izvršnemu direktorju pri izpolnjevanju odgovornosti iz člena 31 uredbe o ustanovitvi urada EASO pomagajo pisarna za izvršna podpora, uradniki za zvezo z institucijami EU in agencijo Frontex ter enota za komunikacije in odnose z deležniki.

Oddelek za podporo azilu prispeva k izvajanju sistema CEAS z zagotavljanjem podpore s ciljem okrepiti zmogljivosti držav EU+ za izvajanje sistema CEAS s skupnim usposabljanjem, usklajenim praktičnim sodelovanjem ter razvojem in spremljanjem operativnih standardov in smernic.

Oddelek za operacije razvija in izvaja celovit pristop za dejavnosti urada EASO na področju operacij, pri čemer združuje informacije o razmerah in državi izvora, obveščevalne podatke, operativno načrtovanje ter operativno podporo v EU in zunaj nje na podlagi enega usklajenega okvira. Za zagotovitev optimalnih rezultatov se bodo operacije podpirale z operativnimi protokoli in orodji ter mehanizmom za stalno spremljanje in ocenjevanje.

Upravni oddelek zagotavlja podporne sisteme in storitve za ključna področja dela.

Slika A.1: Organizacijska shema urada EASO



A.II Proračun urada EASO v letu 2016

Preglednica A.1: Izvrševanje proračuna za odobritve za prevzem obveznosti po viru sredstev

Odobritve za prevzem obveznosti				
Proračunski naslov	Vir sredstev	Odobreno (EUR)	Izvedeno (EUR)	Razmerje (v %)
Naslov 1 – Odhodki za osebje	C1	8 647 858,00	8 615 142,99	99,62
	C5	481,02	481,02	100,00
	C8	188 312,52	121 722,59	64,64
	R0	280 000,00	63 779,06	22,78
Naslov 1 – Skupaj		9 116 651,54	8 801 125,66	96,54
Naslov 2 – Infrastruktura in odhodki iz poslovanja	C1	5 689 080,94	5 594 489,17	98,34
	C2	425 000,00	220 142,68	51,80
	C5	30 196,45	30 196,45	100,00
	C8	1 076 583,31	1 005 853,59	93,43
	R0	309 761,47	108 630,11	35,07
Naslov 2 – Skupaj		7 530 622,17	6 959 312,00	92,41
Naslov 3 – Odhodki iz poslovanja	C1	27 419 978,28	27 184 481,70	99,14
	C4	2 820,00	-	-
	C8	3 765 185,20	3 602 358,58	95,68
	R0	2 933 866,12	1 924 923 92	65,61
Naslov 3 – Skupaj		34 121 849,60	32 711 764,20	95,87
Naslov 4 – Drugi zunanji projekti	C1	1 682,78	1 682,78	100,00
	R0	20 744 493,62	9 196 178,64	44,33
Naslov 4 – Skupaj		20 746 176,40	9 197 861,42	44,34
Odobritve za prevzem obveznosti skupaj		71 515 299,71	57 670 063,28	80,64

Preglednica A.2 – Izvrševanje proračuna za odobritve plačil po viru sredstev

Odobritve plačil				
Proračunski naslov	Vir sredstev	Odobreno (EUR)	Porabljeno (EUR)	Razmerje (v %)
Naslov 1 – Odhodki za osebje	C1	8 647 858,00	8 177 934,59	94,57
	C5	481,02	481,02	100,00
	C8	188 312,52	121 722,59	64,64
	R0	280 000,00	63 779,06	22,78
Naslov 1 – Skupaj		9 116 651,54	8 363 917,26	91,74
Naslov 2 – Infrastruktura in odhodki iz poslovanja	C1	5 689 080,94	3 139 865,22	55,19
	C2	425 000,00	220 142,68	51,80
	C5	30 196,45	-	-
	C8	1 076 583,31	1 005 853,59	93,43
	R0	309 761,47	67 491,26	21,79
Naslov 2 – Skupaj		7 530 622,17	4 433 352,75	58,87
Naslov 3 – Odhodki iz poslovanja	C1	15 124 978,28	14 089 512,49	93,15
	C4	2 820,00	2 820,00	100,00
	C8	0,00	-	0,00
	R0	2 933 866,12	1 588 402,96	54,14
Naslov 3 – Skupaj		18 061 664,40	15 680 735,45	86,62
Naslov 4 – Drugi zunanji projekti	C1	1 682,78	1 682,78	100,00
	R0	20 744 493,62	6 678 676,07	32,19
Naslov 4 – Skupaj		20 746 176,40	6 680 358,85	32,20
Odobritve plačil Skupaj		55 455 114,51	35 158 364,31	63,40

A.III Osebe urada EASO

Urad EASO je imel na dan 31. decembra 2016 136 imenovanih in zaposlenih članov osebja, od tega je bilo 86 začasnih uslužbencev (ZU), 43 pogodbenih uslužbencev in 7 napotenih nacionalnih strokovnjakov.

Preglednica A.3: Kadrovski načrt urada EASO za leto 2016

Kategorija in razred	Odobreno v skladu s proračunom Unije za 2016		Sprememba proračuna št. 1/2016		Sprememba proračuna št. 2/2016		Sprememba proračuna št. 3/2016		Sprememba proračuna št. 4/2016		Načrt konec leta 2016 ¹⁰	
	Uradnik	ZU	Uradnik	ZU	Uradnik	ZU	Uradnik	ZU	Uradnik	ZU	Uradnik	ZU
AD 16	-	0	-	0	-	0	-	0	-	0	-	0
AD 15	-	1	-	0	-	0	-	0	-	0	-	1
AD 14	-	0	-	0	-	0	-	0	-	0	-	0
AD 13	-	0	-	0	-	0	-	0	-	0	-	0
AD 12	-	0	-	0	-	0	-	0	-	0	-	4 ¹¹
AD 11	-	1	-	0	-	0	-	0	-	0	-	1
AD 10	-	9	-	0	-	0	-	0	-	0	-	8 ¹²
AD 9	-	8	-	0	-	0	-	0	-	0	-	5
AD 8	-	10	-	0	-	0	-	0	-	0	-	10
AD 7	-	28	-	0	-	0	-	0	-	0	-	28
AD 6	-	5	-	0	-	0	-	0	-	0	-	5
AD 5	-	11	-	0	-	0	-	0	-	0	-	11
Skupaj AD	-	73	-	0	-	0	-	0	-	0	-	73
AST 11	-	0	-	0	-	0	-	0	-	0	-	0
AST 10	-	0	-	0	-	0	-	0	-	0	-	0
AST 9	-	0	-	0	-	0	-	0	-	0	-	0
AST 8	-	0	-	0	-	0	-	0	-	0	-	0
AST 7	-	0	-	0	-	0	-	0	-	0	-	0
AST 6	-	0	-	0	-	0	-	0	-	0	-	0
AST 5	-	0	-	0	-	0	-	0	-	0	-	2 ¹³
AST 4	-	6	-	0	-	0	-	0	-	0	-	6
AST 3	-	6	-	0	-	0	-	0	-	0	-	6
AST 2	-	2	-	0	-	0	-	0	-	0	-	2
AST 1	-	4	-	0	-	0	-	0	-	0	-	2
Skupaj AST	-	18	-	0	-	0	-	0	-	0	-	18
SKUPAJ	0	91	0	0	0	0	0	0	0	0	0	91

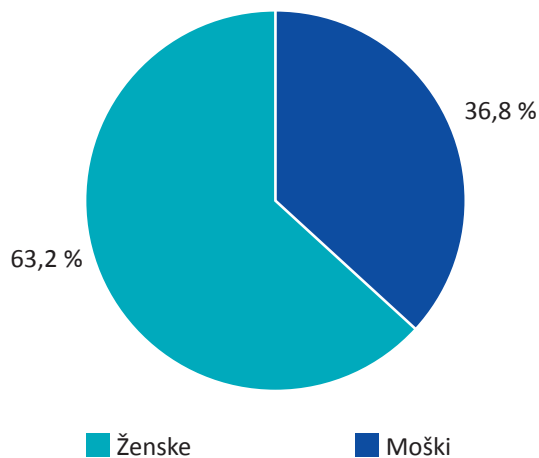
¹⁰ Kadrovski načrt se s spremembami proračuna ni spremenil; spremembe leta 2016 so bile izvedene ob upoštevanju pravila prilagodljivosti.

¹¹ Vključuje napredovanje 4 ZU AD 10 v ZU AD 12.

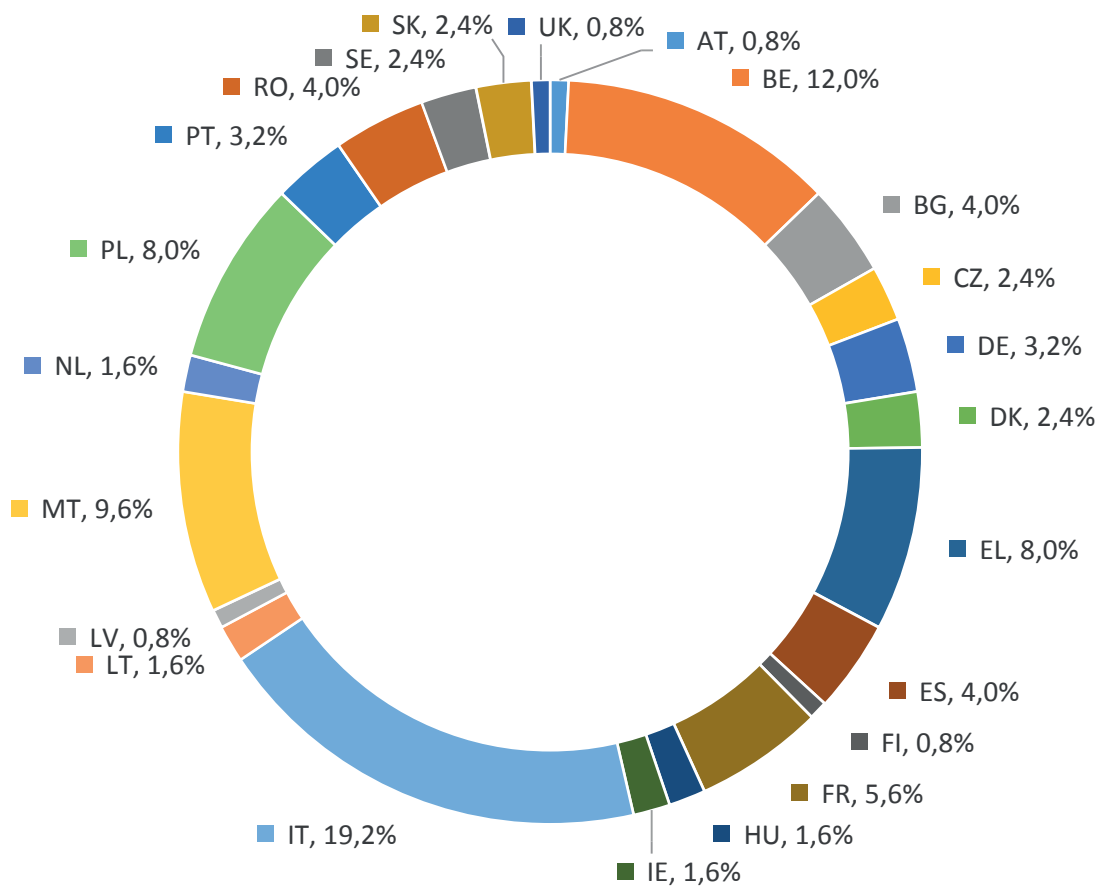
¹² Vključuje napredovanje 3 ZU AD 9 v ZU AD 10.

¹³ Vključuje napredovanje 2 ZU AST 1 v ZU AST 5.

Grafikon A.1: Porazdelitev osebja urada EASO po spolu na dan 31. decembra 2016



Grafikon A.2: Porazdelitev osebja urada EASO po državljanstvu na dan 31. decembra 2016



KAKO DO PUBLIKACIJ EVROPSKE UNIJE

Brezplačne publikacije:

- en izvod:
na spletni strani EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>);
- več kot en izvod ter plakati in zemljevidi:
pri predstavništvih Evropske unije (http://ec.europa.eu/represent_sl.htm),
pri delegacijah v državah, ki niso članice EU (http://eeas.europa.eu/delegations/index_sl.htm),
pri službi Europe Direct (http://europa.eu/eurodirect/index_sl.htm) ali
s klicem na telefonsko številko 00 800 6 7 8 9 10 11 (brezplačna številka za celotno EU) (*).

(*) Informacije so brezplačne, kakor tudi večina klicev (nekateri operaterji, telefonske govorilnice ali hoteli lahko klic zaračunajo).

Publikacije, ki so naprodaj:

- na spletni strani EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>).

BZ-AD-17-001-SL-N



Urad za publikacije

ISBN 978-92-9494-429-0